

# Uj LAP

Taxa postală plătită în numerar cu aprobările Dir. Gen. PTT No. 157.01



3 Lei

T. „Otthon” Írók és Hírlapírók köre  
HUNGARIA, VII., Erzsébet-körút 9-11.  
BUDAPEST

Főszerkesztő:  
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY MAGYAR POLITIKAI NAPILAP  
V. évfolyam, 139 (1286) sz. \* Kedd, 1936 június 23

Főmunkatárs:  
dr Gyárfás Elemér

## Vasárnap utcai tüntetésben robbant ki a bucuresti lapok harca, amelynek egy halottja és számos sebesültje van

### A rendőrség páncélos vizipuskával állította helyre a rendet

Bucuresti. Saját tud. Az *Universul* és *Dimineata* közötti harc vasárnap nagy rendezvényekre vezetett a fővárosban. Diákcsoportok megakadályozták a *Dimineata* terjesztését, de a lap munkásszemélyzete igyekezett elhárítani a támadásokat, amiből véres közelharc keletkezett. A diákok az utca nacionalista járőkelői részéről kaptak támogatást, a *Dimineata* munkásaihoz pedig szélső baloldali elemek csatlakoztak, úgyhogy a küzdelem helyenként polgárháború képét mutatta. A rendezvénynek több sebesült és egy halott áldozata van.

Az eseményekről a következő részleteket jelentik hivatalosan:

#### Mi volt az oka az összetűzésnek?

A diákszervezetek bucuresti központja felhívást intézett a román olvasókörzökhöz, hogy ne olvassák többé az ugynevezett „sarindar-utcai kommunista zsidó sajtótermékeket”, ami alatt a *Dimineata* és *Adeverul* értendő. Ezzel egyidejűleg a diákság elhatározta, hogy vasárnapon kezdődőleg bojkottot kezd a két lap ellen. Diákcsoportok alakultak, azzal a rendelkezéssel, hogy a sarindar-utcai lapokat széthordó teherautókat megtámadják és kiürítsék s azoktól álljanak a lapelárusító bódék előtt s ott a közönséget a „zsidó lapok” vásárlásáról eltanácsolják, a lapokat pedig lehetőleg szedjék össze a kioszkokból.

#### Hajnalban kezdődött a tüntetés.

Az első támadások már reggel öt órakor, a Sarindar-utcában lezajlottak. Nagyobb diákcsoportok megtámadták a lapkötegekkel megrakott teherautókat, megverték a sofőröket s hozzáálltak a lapkötegek eldobásához. A lap üzemeiben alkalmazott munkások, akik részben éppen munkában állottak még, részben azonban önvédelmi legénység szervezése céljából, a lap igazgatósága által hívták össze, a kora hajnali órákra, kirohantak az utcára s rövid közelharc után lehetővé tették, hogy a lapköteget szállító autók a *Dimineatát* kihordják a főváros lapelárusítóinak.

De már hét órától kezdve a főbb útvonalakon diákcsoportok állottak a kioszkok előtt s magatartásukkal elverték, hogy a közönség nem vásárolja a *Dimineatát*. Kévséggel később, a mellékutcák lapelárusító helyei is őrizet alá kerültek, sőt a kültereken is megjelentek a bojkott-különítmények s a sarindar-utcai újságot a szó szoros értelmében elzárták a közönségtől.

#### Súlyos harc — egy halott.

A *Dimineata* munkáscsapata ellentámadásra indult s a Bulevardul Elizabetan összetűzésre került a dolog. A diákok visszavonultak a Gutenberg nevű diákközhöz, s itt heves harc fejlődött ki a két tábor között.

Botok, kések, kövek voltak a küzdelem eszközei, de revolverlövés is hangzottak el. A munkások közül hárman, *Toma Ion*, *Stan Marin* és *Gh. Popescu* súlyosan megsébesültek. Kórházba szállították őket, de *Toma Ion*, akit pisztolylövés ért, *utközben kiszenvedett*. Megsebesültek még a munkások közül: *N. Filip*, *I. Davidescu*, *L. Klein* és *N. Opris*, akiket a Coltei-kórházban ápolnak. A diákok közül az eddigi megállapítások szerint hárman szenvedtek komolyabb sérülést.

A küzdelem gyorsan átterjedt a Calea Victorieire, a Bulevardul Carolra, a Bulevardul Bratianura s más fontos utvonalaikra és terekre is. Heves jelenetek játszódtak le az északi pályaudvaron is, ahol szintén nagyobb csoport munkás szállott szembe a diákok csapatával, de nem tudták megakadályozni a lapok eldobását.

#### A rendőrség páncélos vizipuskával vonul ki.

Az összetűzőések mindenütt még súlyosabb jellegű öltöttek volna, ha a karhatalom közbe nem lép. Kivonultak a rendőrprefektúra páncélos vizipuskái is több helyen, itt a Cercul Militar előtti téren is, működésbe léptek. A

diákoknak azonban mégis sikerült a lapelárusítóktól összeszedett lapokat a város több helyén máglyára gyűjteni és felgyújtani. Dél előtt tíz órakor hatalmas tüzek égtek a Piata Victoriein, a Cercul Militar előtt, a Nemzeti Színház előtt, az egyetem előtt, a Piata Romanán, a Liceul Lazar előtt s a Bulevardul Elizabetán, öt helyen is. De égtek a máglyák a kisebb utcákon és tereken, sőt a külvárosokban is.

#### A munkásság és a demokrata diákság az *Universul* ellen.

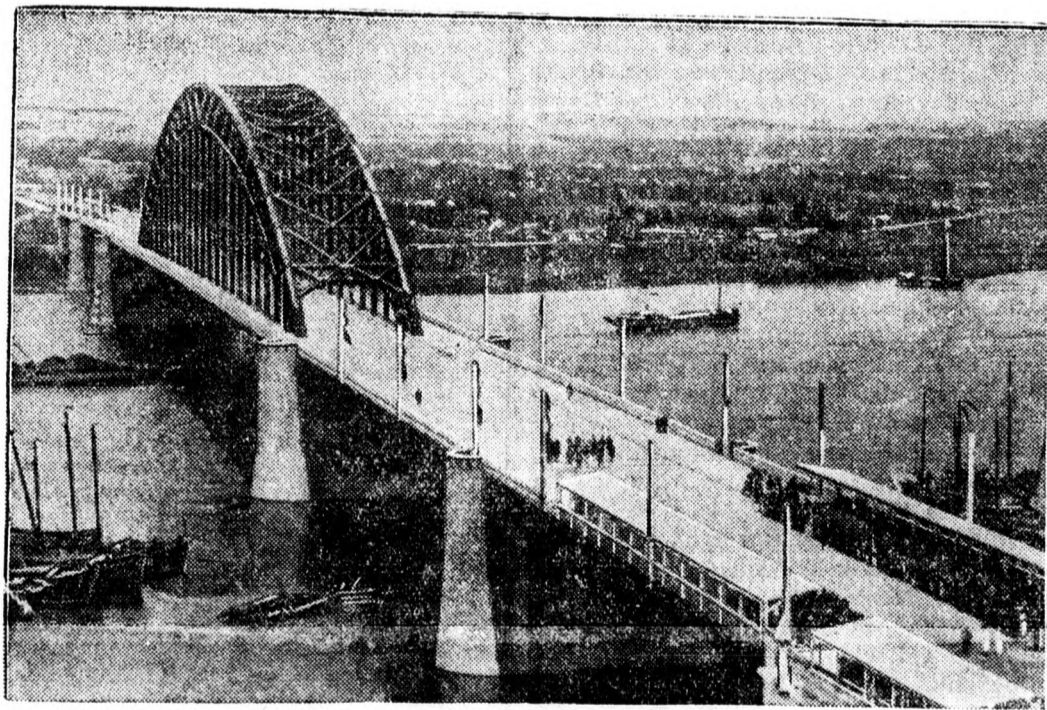
A diákok még ezzel sem elégedtek meg, mindenütt leszakították a lapelárusító bódékait az *Adeverul* és a *Dimineata* hirdető tábláit, a rikkancsok kezéből kitépték a sarindar-utcai lapokat s bántalmazták azokat a járőkelőket, akinél *Dimineatát* pillantottak meg. Sok igazoltatás is történt. A kerítésekre, házakra, vilamosokra horogkereszteket rajzoltak s mindenütt ilyen felirásokat lehetett olvasni:

*Le a kommunizmussal! Le a zsidó sajtóval!*

A diákok végigjárták a kávéházakat és vendéglőket is és mindenütt elkobozták azokat a lapokat, amelyeket ők zsidó sajtóterméknek neveznek. Helyenként kisebb méretű ellenhatást is lehetett tapasztalni. Munkások és demokrata diákok az *Universul* ellen tüntettek és a Take Ionescu szobor előtt nekik is sikerült máglyát gyújtani az *Universul* példányából.

A kiszenvedett munkást revolvergolyó terítette le. A két súlyosa sebesültet kórházba szállították. Allapotuk aggasztó.

A rend délfelé állott helyre. A szél még akkor is mindenütt üszkösödött újságpapírosít sepegt az utcákon. A tüntetések során a rendőrség számos letartóztatást eszközölt. Mintegy negyven munkás és harminc diák került rendőrkézre.



Hollandia királynője felavatta a világ legnagyobb hidját.

Rijnwouwenben a napokban avatta fel és adta át rendeltetésének a 244 méter hosszú Waal-hidat Hollandia királynője. A Waal a Rajna torkolatának egyik mellékfolyója.

**Az Allami  
Osztálysorsjáték  
főelárusítója a**

# MERCUR

**Elárusítóirodák  
az ország minden  
nagyobb városában**

## FŐ SZEKHELYEK:

**BUGURESTI** Galeriu Blanduziei 3  
" Calea Victoriei 118  
**TIMIȘOARA**  
**CONSTANȚA** Str. Carol 51  
**BACĂU**  
**CHIȘINĂU** Bd. Alex. cel Bun 65 bis  
**IASI** Str. Lăpușneanu 20  
**CERNAUȚI** Str. Bucureștilor 5  
**ARAD**  
**ORADEA** Bd. Regele Ferdinand 9

### Városi elárusító irodák:

Alba-Iulia	Fălticeni	Roman
Băiți	Focșani	Satu-Mare
Bărlad	Galați	Sf. Gheorg.
Bazargic	Hotin	Sighet
Blaj	Ismail	Sighisoara
Buzău	Lugoj	Soroca
Cahul	Odorhei	Suceava
C. Lung	Oravița	Teceu
Cet. Albă	Orhei	Tighina
Cluj	P. Neamt	Vaslui
Deva	Rădăuți	Zălau
	R. Sărat	

## A Katolikus Nagygyűlés előadói és szónokai

Az idei katolikus nagygyűlés a katolikus-ság hatalmas megmozdulásának ígérkezik. A Katolikus Népszövetség, mely a rendezést irányítja, *Krisztus és a falu* jelige alatt a katolikus közönség legfontosabb kérdéseit kívánja tárgyalás alá venni. A nagygyűlés feladata, hogy a kérdéseket megvitatassa és a tennivalókra nevezetesen határozatot hozzon. Eppen ezért a Katolikus Népszövetség meghívta az összes átfogó jellegű katolikus egyesületeket, hogy a jövő év munkatervét megbeszéljék és közösen készítsék el, az egyes kérdések ismertetésére pedig a katolikus közélet legkiválóbb egyéniségeit és szakembereit kérte fel.

Előadók és szónokok: Jaross Béla apátplébános, dr. Cziffra Kálmán v. főispán, dr. Csiky János orvos, Földi István, az *Uj Lapok* munkatársa; dr. Martzy Mihály tanár, Domokos Pál Péter zenetanár, a Katolikus Népszövetség Pedagógiai Szakosztályának főtitkára, Veress Ernő, a *Tudóstól* szerkesztője, Dombi József S. J., az *Apostol* szerkesztője, dr. Inceády-Joksmann Ödön, az Egyházmegyei Tanács alelnöke, dr. György Lajos akadémiai tag, tanulmányi igazgató, dr. Czumbel Lajos v. teol. tanár, plébános, dr. Karda Ferenc gyáros, dr. Gyárfás Elemér, az Egyházmegyei Tanács világi elnöke, Márton Áron, a Katolikus Népszövetség

ügyvezető igazgatója, dr. Kovács Károly ügyvéd, igazgatótanácsos, Scholz Klára, a Leányklubok központi titkára, P. Lukács Mansvét ferences atya, a kiváló misszionárius, Fodor József, a Katolikus Népszövetség banati főtitkára, *Ujlaky* János papköltő, plébános, *Csatáry* Adél szociális festő, a nőközönség kedvelt szónoka.

Tisztelettel közöljük a nagygyűlés összes résztvevőivel, hogy az 50 százalékos vasuti kedvezményre jogosító igazolványokat, a nagygyűlési jelvényét és munkarendjét az elszállásolási és ellátási jegyekkel együtt Târgu-Muresre való érkezésük után kizárólag a nagygyűlés központi irodájában (Parohia rom. catolica, Piata Regele Ferdinand No. 6.) vehetik át, ahol július hó 2, 3, 4 és 5-ik napjain állandó nappali és éjjeli szolgálatot tartunk.

Kérjük a tömegesen érkező résztvevőket, szíveskedjenek magukkal hozni egy ágylepedőt, fejpárnát és pokrócot (takarót).

Tekintettel arra, hogy minden jelentkezési terminus lejárt, már csak szállodai (fizetési) szobákban, vagy tömegszállásokban tudjuk elhelyezni ezután jelentkező vendégeinket.

A nagygyűlés rendezősége.

renéné és leánya, Rigmani — Antoni János, Str. Constantin Romanu 48. 31. Huszár Ádám, Baraolt — Mikó Árpádné, Str. Regele Carol 9. 32. Simonfi Ferenc és neje Ferenci Irén, Remetea — Mészáros Józsefné, Str. Nicu Filipescu 7. 33. Simonffi Antal, Călugăreni — Mucha Gyula, Str. Andrei Murejan 37. 34. Bajkó Sándor, Acățări — Horváth Béla és István, Str. Sf. Gheorghe 11-a. 35. Özv. Lőrinczi Mózesné, Baraolt — id. Halász Márton, Str. Barbu Lautaru 9. 36. Varga Irén, Baraolt — id. Halász Márton, Str. Lautaru 5. 37. Schmidt Irén, Ihod — Hatházy Károly, Str. Neagră 16. 38. Szabó Dénesné, Ihod — Hatházy Károly, Str. Neagră 16. 39. Varga Elemér, Remetea — Veress Józsefné, Str. Berăriei 5. 40. Dr. Kornhoffer Vilmos, Reghin — Kallós Elek, Str. Gen. Praporgescu 40. 41. Varga Sándor, Demieni — Kaucsár Aladár, Str. Al. Vaida Voevod 44. 42. Bence János, Demieni — Kaucsár Aladár, Str. Al. Vaida Voevod 44. 43. Reményi Kálmán Cluj — Keresztes festőde, Str. Zăgazului 11. 44. Kiss László, Cluj — Keresztes festőde, Str. Zăgazului 11. 45. Dr. Schmidt Imre, Reghin — Konecz Géza, Str. Morij 1. 46. Sánta Ferenc, Gurghiu — Bari Károly, Str. Tramba 59. 47. Medvesi László, Cluj — Benedetti Viktor, Str. Cosbuc 16. 48. 2 brașovi legényegyleti tag — Barabás Györgyné, Str. Ion Assan 5. 49. 1 brașovi legényegyleti tag — Bába Józsefné, Str. Berăriei 6. 50. Lőrincz Ferenc, Brașov — Biró Endre, Str. Sf. Gheorghe 31. (Folyt. következik.)

\* **Patkó zenciskola művészöndékei** hangversenyt rendeznek e hó 28-án, vasárnap délután fél 6 órakor a volt olasgi plébánia nagytermében (magyar teadélutánok helyisége). Világvárosok új klasszikus kompozícióinak nálunk még ismeretlen szerzeményeit hozzák, amely zenei délutánra felhívjuk a közönség figyelmét. Belépti-díj nincs. Program díjtalan.

## Az eddig jelentkezett résztvevők elhelyezése

1. Bédi Géza, Aradul-nou — Horinai Farkas Teréz, Str. Primaverei 37. 2. P. Ábrahám Miklós, Cluj — Dudutz Antal, Str. Mihai Viteazul 17. 3. Szabó Dénes, Ihod — Dakó Lajosné, Str. Nicu Filipescu 29. 4. Szabó Zoltán, Ihod — Dakó Lajosné, Str. Nicu Filipescu 29. 5. Takus Lajos, Remetea — Dakó Lajosné, Str. Nicu Filipescu 29. 6. Bodó János, Remetea — Dakó Lajosné, Str. Nicu Filipescu 29. 7. Oláh Dániel Teius — Dudutz Ferencné, Piata Regele Ferdinand 24. 8. Kiss János és neje, Mociu — Dobos Dénes, Str. Primaverei 24. 9. Özv. Szász Béláné, Mociu — Ember Jakab, Str. Baba Novac 10. 10. Csillag László, Mociu — Egry István, Str. Dorobantilor 5. 11. Bartalis Márton, Acatari — Elekes Jánosné, Str. Avram Jancu 70. 12. Hügel Lajos, Reghin — Elekes Jánosné, Str. Avram Jancu 70. 13. Tordai János, Mociu — Naszada József, Str. Bratianu 7. 14. Csörtán Márton, Cluj — Naszada József, Str. Bratianu 7. 15. Sánta Károly, Demieni — Nagy Sándorné, Str. Constantin Romanu 48. — 16. Huszár Anna, Baraolt — Nagy Sándorné, Strada Constantin Romanu 48. 17. Tóth György és neje, Carei — Nemes Istvánné, Str. Octavian Goga 27. 18. Czirják Jenő, Unirea — Nemes Jolán, Str. Părăului 3. 19. Ambrus Zoltán, Diciosănmărtin — Grossmann Erich, Str. Sf.-Gheorghe 17. 20. Gyórfi József, Stejeriș — Gametzy Antal, Str. Traian 42. 21. Adelsberger Mária és Varga Józsa, Timișoara — Spaniel Vince, Str. Cogălniceanu 5. 22. Dr. Medve András, Reghin — Stancs Jánosné, Str. I. G. Duca 103. 23. Sácska Kristóf és leánya, Sf. Gheorghe de Mureș — Stern Samu, Str. Duca 24. 24. Petri Berta, Gurghiu — Simon Dávid, Str. Hășdeu 22. 25. Frink Sándorné, Gurghiu — Slett Andor, Str. Lunei 9. 26. Lokodi Imre, Călugăreni — Szabó József, Str. Asachi 3. 27. Porszt József,

Gurghiu — Arnold Tibor, Str. Primaverei 35. 28. Török Antal, Călugăreni — Andra György, Str. Sabadului 47. 29. Sturek Emil, Alba-Iulia — dr. Aved Gerő, Str. Saguna 36. 30. György Fe-



**Dr. Schacht német birodalmi bankelnök Szófiában.**

Kelet európai körútján a német birodalmi bankelnököt meleg barátsággal üdvözölték Szófiában, ahol a bolgár király ányujtotta neki a Szent Sándor rend elsőosztályú kitüntetését. Képünkön dr. Schacht mellett jobbra a szófiai német követ halad.

## Irországban kieleződött a belpolitikai helyzet

Dublinból jelentik: Az ír köztársasági szövetség betiltása miatt Irországban kieleződött a belpolitikai helyzet. A kormány széleskörű óvintézkedéseket tett a rend fenntartására. Vasárnap este a köztársaságpártiak Dublinban tiltakozó nagygyűlést tartottak, amelynek során súlyos összetűzések voltak. A rendőrök gumibottal verték szét a tüntetőket és több embert letartóztattak. Amikor az egyik letartóztatott el akart menekülni, a rendőrök többször utána löttek.

## Bratianu Dinu pártelnök nagy beszéde a liberális-párt kongresszusán

**A liberális párt sokkal tovább fog kormányozni — mondotta Bratianu — mint ahogy az ellenzéki pártok képzelik**

Bucuresti. Saját tud. A Liberális Párt megyei kongresszusán, vasárnap nagy beszédet tartott Bratianu Dinu pártelnök.

— Sok párt van országunkban, — mondotta, — vannak baloldaliak és jobboldaliak. Mi a közepén helyezkedünk el. Elismerem, hogy mellettünk a nemzeti parasztpárt van a legjobban megszervezve. Programja azonban tartathatatlán. A paraszti osztály támogatása benne van a mi munkatervünkben is, de az ipar államosítása, amit Mihalache tervez, még olyan államokban is lehetetlen, amelyek nagyobb szervezettel bírnak, mint mi.

— Ami pedig a jobboldali pártokat illeti, túlzott nacionalizmusuk gyakorlatilag nem változhat meg s az agitáció, amit különösen az ifjúság politikai szenvedélyének felkorbácsolásával kifejtene, nagy veszélyeket rejthet magában ma, mikor sohase tudhatjuk, melyik nap ébredünk háborúra.

— A mi pártunk szerepe a társadalmi összhang megteremtése, az egyes osztályoknak egymással való kibékítése. Meg vagyok győződve, hogy a liberális párt sokkal tovább fog kormányozni, mint ahogy azt az ellenzéki pártok elképzelik. Ehhez azonban szükséges, — mondotta Bratianu, — hogy a pártban megmaradjon a régi vasfegyelem s hogy mindenki olyan bizalmat tanúsítson a párt vezére iránt a jövőben is, mint régen.

Bratianu e nyilatkozatát úgy magyarázzák, hogy ezzel a pártvezér állást foglalt Tatarescu

## Hatkor a Lánchidnál

Irtó: Hajnád Pál

— Aztán légy pontos Marika!

— Tehát hatkor a budai Lánchídfőnél... Mihály pontos ember volt, hat órakor kikötött a hídfőnél. A következő gondolatai voltak: Marika a legjobb esetben is csak negyed hét órakor fog feltűnni a benzinközdös láthatáron. Csodálatos teljesítmény lenne!

Viszont a villamos kisiklik majd, esetleg egy bonyolult tengelytörés is közébejön, némi áramzavar, tantszperselydugulás, csupa előre ki nem számítható akadály, amely mindig meggátolja Marikát abban, hogy egyetlen egyszer, merő véletlenségből pontosan jelenjék meg a találkozózn.

Mihály nézte-nézte a kivilágított óralapot és megállapította, hogy átlag két perces sebességgel szív el egy cigarettát.

Fél hétkor apró szarkalábak ugráltak a szeme körül. Párbeszélési kezdett az elképzelt Marikával, aki egy „picikét” fél hét után tizenhét perccel szálldogál majd le az autóbusról, frissen és illatosan, büntudat nélkül, mintha egy percet se késett volna.

— Mért késett Marika? Megszüntették a rózsadombi járatot?

## Nem fontos

milyen pasztát használ butorainál...

...de igen fontos, hogy a fogpaszta megválasztásánál óvatos legyen, mert ennek a fogakat nemcsak fényesíteni kell.

Az egyik butorpaszta jobb lehet a másiknál, de mindegyik ki fogja fényesíteni butorait és ha a paszta esetleg meg is támadja a politurát, a kárt könnyű helyrehozni.

A fogakkal azonban egészen más kép állunk. A fogak tisztításánál és fényesítésénél a fogzománcnak, amelynek a vastagsága csak a milliméter töredékét teszi, nem szabad szenvednie. Ezért nem szabad a fogpasztának éles, karcoló anyagokat tartalmaznia. A közismert Chlorodont fogpaszta mikroszkopikusan finom összetétele ebben a tekintet-

ben példás. Chlorodont használatánál a fogzománc minden megsértése eleve ki van zárva.

Chlorodont annak köszönheti közkedveltségét, hogy tudományos alapon készült preparátum. Hathatós oxigénsót tartalmaz, amely mentollal együtt a száj- és nyálmirigyeket fokozott tevékenységre ösztönzi; ezáltal a káros antiszeptikus szerek mellőzésével természetes szájregtisztítást érünk el.

NAPONTA KÉTSZER  
CHLORODONT ÉS  
EVENTE KÉTSZER  
A FOGORVOSHOZ.

# Chlorodont

MEGŐVJA FOGAIT  
ÉS EGÉSZSÉGÉT



ama szándéka ellen, hogy a küszöbön álló kongresszus megváltoztassa az alapszabályokat és alelnöki tisztséget létesítsen.

A radikális parasztpárt ilfovmegyei tago-

zat végrehajtó bizottsági ülésén Junian szembe fordult a külföldi mintákra szervezett nacionalizmussal s cáfolta azt a hírt, mely szerint a demokratikus pártok egységbe tömörülnének.

Ezután előre elképzeltén így alakul a párbeszéd:

— Utálatos vagy! Ha tudni akarod, épp egy félórát vartam a „húszra!” Nem hiszed?!

— Hiszem!

— Szóval nem hiszed!

— Hát ami azt illeti...

— Itt nincs „hát” és „ami azt illeti”. Ha ilyen csekélyeségekben is bizalmatlanokodsz, akkor én...

— De drága Marikám, nem látod, hogy engem a várakozás megőrjít, megöszít...

Igy szórakozott Mihály háromnegyed hétig. Elővette saját óráját. Hiába, azon is háromnegyed hét volt. Felvillant benne egy szörnyű elképzelés: Marika új ruhában fog jönni. Rémület markolta meg a torkát. Az egyetlennek érzett Marika ugyanis saját maga készítte el ruháit, kétségtelenül nagyon ügyesen és izlésesen. Csakhogy ilyen műveletekhez mindig egy órával a találkozó előtt fog hozzá. Ha régi ruhában jönne, akkor se alakulna kedvezőbben a helyzet, mert a lenhajú Marika szenvedélyesen alakít át négyezer-öttször vicselt angol „modelket”.

Lassan eltompuult Mihály körül minden a gázlámpák a parton már permetezték sárga fényüket, tavaszi ködök gomolyogtak a víz fölött.

Mihály számolni kezdte a hídon keresztül robogó autóbuszokat, egy ötletes villamos aluljárót tervezett a régi helyett, továbbá egy új közleke-

dési irányjelző lámpát, amelyet lábbal kormányozhatna a rendőr, míg szabadon maradt kezével a találkozóra késve érkező hölgyek lenháját cibálhatná.

Hét óra előtt néhány perccel úgy érezte, hogy minden járókelő öt figyeli, például az a róka-prémes hölgy határozottan megdöbbenve mered rá. Ugyálszik azért, mert hangosan beszél önmagával. És amit a szemben levő kávéház ablakában művel egy tarfejű úr, az kezd vérlázító lenni. Ez az úr kihívóan figyeli és közben csúfondárosan vigyorog.

Tulajdonképpen miért legyen pontos az ember, — kérdezte önmagától zsbibadozó lábbal, az ingerültségtől teljesen kimerülten. Miért? A pontatlanság, az időtől felszabadult állapot — dohogta Mihály, — az idő pedig nem pénz! Neki legalább nem az, Marikának még kevésbé. Azt a kömondást, hogy az idő pénz, gazdag angolok találták ki kis- és fixfizesű budapesti fiatal emberek megtévesztésére.

Hét óra öt perckor sóhajtvá vett egy perccet és borús arccal a híd karfájára támaszkodva etetni kezdte a víz fölötti kerengő sirályokat.

Váratlanul egy borizú hang csattant fel a háta mögött:

— Te utolsó gazember, sirályokat etetsz, erre van pénzek, de az adósságodat nem fizeted meg?! Nesze!!!

Megnyilt a modernül átalakított

# BÁNFFY-FÜRDŐ TOPLIȚA Mureș megye

vasutállomástól 1 km. távolságra

26 fokos természetes gyógyhatású melegforrás, uszoda, napfürdő, tennisz, kettős verseny **tekepálya**

**32 kellemes szoba — elsőrendű konyha.**

Napi pensió százalékkal együtt:

június, szeptemberben egy személyre	170 Lei,	két személyre	290.
július, augusztusban	210 „ „	„ „	360.

## Imrik S. Zoltán preláthus-kanonok 75-ik születésnapja

Rendkívül meleg ünnepségekben részesítette városunk katolikus társadalmát Imrik S. Zoltán pápai preláthus, apátkanonokot hetvenötödik születésnapja alkalmából. Az ezüsthajú főpap áldásos működésének színtere hosszú évtizedeken át városunk; ez a magyarsága annak, hogy a város minden társadalmi rétege osztatlan szeretettel és ragaszkodással veszi körül.

Imrik S. Zoltán születésnapja alkalmából vasárnap reggel nyolc órakor a székesgyházban barátai és hívei nagy tömegben járultak közös áldozáshoz, akik szentmise után a káptalan tanácsstermében meghatóan meleg ünnepélyességgel köszöntötték fel. Az üdvözlő beszédet Horváth Árpád, ny. vezérigazgató mondta, amit az ünnepelt könnyektől fátyolos szemmel köszönt meg. Az egész város közsérmert és közszeretettel álló „Zoltán-bácsi”-jának híres szép, zengő hangja is meg-megcsuklott a meghatottságtól. A város hölgytársadalmát névben Horváth Árpádné köszöntötte kedves, meleg szavakkal. Vasárnap este meghitt hangulatú, közös vacsorán ünnepelték hívei és barátai Imrik S. Zoltán preláthus-kanonokot a Katolikus Körben, amelynek során Horváth Árpád, Belányi Imre és dr. Imrik Gusztáv, az ünnepelt testvére, mondottak köszöntő beszédet.

Imrik S. Zoltán ezt az alkalmat használta fel arra, hogy egyik jelentős jóbarátját ezüsthajú alkalmával üdvözölje. Igen kedves részlete volt az ünnepségnek az, hogy az ősz főpap hetvenötödik születésnapján mondott szentmiséjén öccse, dr. Imrik Gusztáv és barátja, Horváth Árpád ministráltak.

Az ünnepségben, természetesen, osztozik a város egész keresztény társadalmát, amely hosszú évtizedek óta mélyszégyen megbecsüléssel és szeretettel ragaszkodik a nagy emberbarátnak ezerfelé kiterjedő krisztusi munkája után jól ismert személyéhez.

Imrik preláthus-kanonok mindig és mindenütt ott volt, ahol a város polgárságának érdekeit kellett megvédeni és élénk emlékezetben él még az az idő, amikor a daliás főpap a forradalom és majd a kommunizmus idején bátran és férfiasan állta meg a helyét ott, ahol csak igen kevesen mertek abban az időben szót szólni.

A 75-ik születésnapot most sokan használják fel arra a város társadalmában, hogy szeretetüket és nagybecsülésüket fejezzék ki a nagy időt teljes fizikai és szellemi erejében megért főpaprak.

Pofon csattant el Mihály tarkóján, szabályszerű, enyhe fülzúgást előidéző pofon. A fiatal ember villámgyorsan szembefordult támadójával. Köpcös kis pirosarcú ember volt, az orra lila, lehelete pálinkagőzös.

Mihály soha életében nem látta, épp ezért kezdett kételkedni abban, hogy valamivel is tartozna a kis köpcös úrnak. Azaz hogy egy erélyes pofonnal. A várakozás viszontagságaitól a végletekig felcsigázva megragadta támadója nyakát.

— Bocsanat, tévedés — hörögte a pálinkaszagú úr — én... én... hátulról... úgy hasonlított valakire... jajj a nyakam...

Mihály ökölboszorított keze már előre lendült, mégis az ütés az utolsó pillanatban hirtelen megakadt a levegőben. Mintha valami láthatatlan üvegfalba ütközött volna.

A hídfő felől ugyanis Marika közeledett, újjáalakított zöldszínű angol kosztümjében. Mihály már messziről megismerte.

— Figyeljen csak — hadarta gyorsan a féltelentől verejtékező ember felé, miközben balkezeivel elengedte a nyakát. — Bedobhatnám a Dunába, a hídon... itt pillanatnyilag csak mi tartózkodunk... Senki se venné észre. De eltekintek előle, ha annak a zöldruhás hölgynek, aki épp most ért a híd karfájához szépen bevallja, hogy megpofozott engem. Aztán elmehet.

Mihály barátságosan és biztatón mosolygott az ámuldozó emberkére.

— Meg-te-szem... u-ram... — dadogta.

— Látja, már közeledik felénk, már intget is...

— És... ha megmondtam a dolgot, igazán mehetek?

— Egész nyugodtan, ne féljen, nem vagyok bolond.

Marika csodálkozva állt meg Mihály előtt, aki ünnepélyesen megemelte kalapját, aztán rámutatott borvirágos orrú emberére:

— Egyetlenem, ez az úr szeretne mondani neked valamit.

A köpcös meghajolt és Mihály felé bökött rézgyűrűs ujjával:

— Nagyságos kisasszony, lekentem neki egy pofont — ezzel sarkonfordult és szélesebben elinált.

— Ki ez... mit mondott? megütött? — látongott Marika székfőpiros szájacskájával Mihályra.

— De mennyire! Olyat szólt rám, hogy egészen elszédültem tőle.

— Miért... miért? — sápirozott Marika megdöbben.

— Azért, mert megérdemeltem! Ötvenötödik születésnapomra vártam rád.

\* **Nehéz székülésben szenvedők**, akiknek gyakori fejfájás, mellnyomás, szívdobogás, gyomor-működési zavarok és különösen fájdalmas végbélbajok — mint aranyér, repedés, elérésés, polipus, sipoly, szűkület — teszik az életet nehezzé ilyenek reggel és este negyed pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet. Az orvosok ajánlják.

### A Kereskedelmi Csarnok közleményei

I.  
A nemzeti repülőalap ellenőre megkezdte a repülőbélyegeket alkalmazásának ellenőrzését. Felhívjuk tehát tagjaink figyelmét, hogy a repülőbélyeg-illetékek lerovására kellő gondot fordítsanak. Egyesületünk titkári hivatala az érdeklődő tagoknak a hivatalos órák alatt készséggel ad részletes felvilágosítást.

II.  
A fűszerüzletek szombat esti zárójának meghosszabbítása tárgyában az illetékes hatóságoknál a szükséges lépéseket folyamatba tettük és kellő időben hírlapi közlemény útján fogjuk az érdekelteket az elért eredményről értesíteni.

III.  
Értesítjük tagjainkat, hogy a város területéről kivitt áruknak a két ezrelékes értékhatár alóli való mentesítése tárgyában akciónkat megindítottuk.

**Jézus Szíve körmenet.** Vasárnap az olasági plébániatemplomban Jézus Szentséges Szíve ünnepe alkalmából litániát tartott fényes segédlettel Molnár D. Kálmán preláthus-kanonok, püspöki helynök. A szentbeszédet Gálffy Sándor olasági plébános, szentszéki tanácsos mondta. Azután körmenet volt. A szentséget Molnár D. Kálmán preláthus, püspöki helynök vitte. A baldachint vitték: Bobovszky János, Vargha Lajos. Bányai Imre és dr. Bárdos József, mellette fátylát vittek: dr. Cziffra Kálmán ny. főispán, Horváth Árpád ny. vezérigazgató, Rozsly István városi tisztviselő. Belányi Imre volt igazgató-főmérnök. Ertsey Géza ig. tanító, Vidócs Gyula hírlapíró. A körmenetben résztvevő Káptalan, a szerzetesrendek tagjai, a papság, a női szerzetesrendek, a római katolikus iskolák, kongregációk és hívőknek nagy tömege.

**Kirakatversenyt rendezett a Csarnok Kereskedelmi leányiskolája.** A Kereskedelmi Csarnok felső kereskedelmi iskolájának leánytagozata vasárnap délután műsoros előadással kapcsolatos kirakatversennyel zárta a tanévét. A záró ünnepséget román, francia és német nyelven nyitották meg. Magyar nyelvű megnyitás nem volt, amint hogy a műsorból is hiányzott minden magyar vonatkozás.

**Societatea Turistilor „Sasok”** f. hó 28-án, vasárnap és 29-én hétfőn, Péter-Pál napján társas kirándulást rendez Pietroasa-Flora-rét-Galbina körútra. Résztvételi díj tagoknak 115 lei, vendégeknek 135 lei. Jelentkezni lehet az egyesület helyiségében dr. Lazar Auréli-u. 14. sz., Gyenge István ékszerésznél Alexandri-u. 12., Mocsáry Sándor írógépésznél Bul. Regele Ferdinand 13. sz. alatt, indulás vasárnap reggel 4 órakor.

**Soc. Turistilor Vulturii „Sasok”** 28-án és 29-én, az E. K. E. baia-marei Gutiu osztálya menedékház avató ünnepélyén az összes oradeai sportegyesületek által indítandó autón kiküldöttel vesz részt.

**Temetések.** Oros Petre 85 éves korában meghalt. Temetése ma délután lesz Lesen. — Burzuc Ecaterina 82 éves korában meghalt. Temetése ma délután lesz Toboliun. — Pelle Janika temetése tegnap volt a Madrid-utcából. — Kiss Lászlóné, Magyar Erzsébet 37 éves korában meghalt. Temetése ma délután lesz a venetiai temetőben. Erdélyi „Concordia”.

Nagy Irma 17 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése ma, június 22-én volt a közkörházból a Rulikovszky-uti temetőbe. „Caritas”.

Mindazoknak, akik szeretett édesanyánk  
**özv. UJFALUSSY LÁSZLÓNÉ sz. BAUER JULIÁNNÁ**  
halála alkalmával részvételükkel felkerestek, fogadják hálás köszönetünket az  
Ujfalussy- és Bauer-család.

## Amerika már megszüntette az Olaszország és Abesszínia ellen irányuló kiveteli tilalmat

Washingtonból jelentik: Roosevelt elnök megszüntette az Olaszország és Abesszínia elleni kiveteli tilalmat, azzal az indokolással, hogy megszüntek az intézkedés okai, tehát nincs miért tovább is fenntartani.

## Belgiumban kihirdették az ostromállapotot

A városokat s az országutakat katonaság szállta meg. — Robbanás egy francia hajón

## Jobboldali tüntetések Párisban

Brüsszelből jelentik: A belgiumi sztrájk forradalmi jellege a kormányt szigorú intézkedésre készítette. A minisztertanács valósággal permanenciában van és egymást követik a rendkívüli biztonsági intézkedések. Egy minisztertanácsi határozat kimondotta, hogy az országot az elsőfokú ostromállapot alá helyezik, ami azt jelenti, hogy a kormány a rend és nyugalom biztosítása érdekében törvényerejű rendelkezéseket hozhat.

Vasárnap valamennyi országutat katonai csapatok szállították meg. Erre az intézkedésre azért volt szükség, mert a sztrájkolók sok helyen felszaggatták az utakat, torlaszokat létesítettek és a vasuti sinekre gerendákat helyeztek.

A katonák feltűzött szuronnyal ügyelnek a rendre. A városokban a stratégiailag fontos pontokat katonaság szállotta meg, mert az a híresztelés terjedt el, hogy a délbelgiumi szénbányák sztrájkoló munkásai sztrájkfelvonulást akarnak rendezni a fővárosba.

A kormány vasárnap közleményt adott ki, amely szerint a szándékos rongálásokban résztvevőket

öt évtől életfogytiglanig tartó fegyházbüntetéssel sújtják,

ha a szabotázsok következtében emberéletet veszélyeztetnek.

Időközben a sztrájkmozgalom még tovább terjedt. Különösen Hennegau városában és vidékén öltött veszedelmes méreteket a sztrájk. A városban szünetel a villamos- és autóbussz-közlekedés. Ezzel szemben

az antwerpeni kikötőmunkások sztrájkmozgalmát sikerült megszüntetni.

A dokkmunkások napszámát 12 frankkal emelték. Hétfőn az antwerpeni kikötőben újból megindult a munka.

## Párizsban a nemzeti szervezetek s az ifjuság nemzeti színű zászlódiszbe öltöztették a várost.

Párizsból jelentik: Vasárnap Párizs lobogó-díszben uszott. A feloszlásra ítélt nacionalista szervezetek mindenütt kitűzték a nemzeti színű trikolorót. Az egész országban nagy az izgalom a jobboldali szervezetek feloszlása miatt. Párizs legfényesebb utvonálán, a Champs Elyséen vasárnap

összetűzésre került a sor a jobboldali ifjusági szervezetek és a rendőrség között.

Vasárnap létrejött a béke a párizsi nagy áruházak alkalmazottai sztrájkmozgalmában. Tizenhét nap sztrájk után hétfőn megnyílnak a párizsi nagy árucarnokok kapui. 26.000 alkalmazott veszi a munkát.

A vasárnap eseményeihez tartozik

az a súlyos robbanási szerencsétlenség, amely a Dunquerque francia páncélos cirkáló fedélzetén történt.

A páncélos cirkáló egyik ágyutornyának felállításánál történt a robbanás. Egy munkás szörnyethalt, egy másik életveszélyes sérüléseket szenvedett.

# HERMES

## A MILIOMOSOK Zászlóját

...ismét kifizették a „Hermes” sorsjegydára, ahol a következő nagy nyeremények jöttek ki:

- 2 MILLIÓ No. 59770
- 1 MILLIÓ No. 53379
- 1 MILLIÓ No. 161946
- 1 MILLIÓ No. 219118
- 1 MILLIÓ No. 249690

3 nyeremény a 200.000 Lei  
19 nyeremény a 100.000 Lei  
12 nyeremény a 70.000 Lei

**LEGSZERENCSEBB SORSJEGYFŐÁRUDA**

# HERMES

B. HERESCU & H. FLORESCU

**Az I-ső osztályú sorsjegyek árusítása megkezdődött**

**KÖZPONT: BUCUREȘTI**  
Str. Lipsicani 20

**FIKOK VIDÉKEN:**  
Arad, Regina Maria 1.  
Constanța, Carol 48.  
Cernăuți, I. Flondor 12.  
Cluj, P. Unirii 1.  
Focșani, I. C. Brătianu 93.  
Galați, P. Pieței Regale 5.  
Iasi, Lăpușneanu 45.  
Ploesti, Pieței Unirii.  
Sibiu, Regina Maria 14.  
Tg. Mures, Reg. Ferd. 41.

Ügynökségek az országban mindenütt

## Öldöklő harc Palesztinában az arabok és angolok között

Az arabok éjszakánként támadják az angol sátozó táborokat

Jeruzsálemből jelentik: Tizedik hete folytatják már az arabok az engedelmesség megtagadására irányuló mozgalmukat az angol hatóságokkal szemben. A jelek most azt mutatják, hogy most már erősebb eszközökkel lépnek majd fel a hatóságok a fölkelők ellen.

Vasárnap reggel angol tankosztályok jelentek meg az utcákon. Jaffa egyik városrészében razziaát tartottak s számos arabot elfogtak.

Nablusban vasárnap véres összeütközés volt az arabok és az angolok között. Az arabok ugyanis már napok óta éjszakánként támadást intéztek az angol sátozó táborok ellen. Vasárnap aztán az angolok ellentámadásba mentek át.

Szombat óta a terrorcselekmények száma még jobban megnövekedett Palesztinában: Jeruzsálem egyik elővárosában Bethakaremben a rendőrök és az arabok között öldöklő tűzharc volt. Jeninben az arabok rátámadtak az angolokra. Bittir állomáson az arabok rálóttak a jeruzsálemi vonatra. Az összetűzéseknek nagyszámu sebesültje van.

Beállították a repülőgépeket is az arabok ellen.

Jeruzsálemből jelentik: A vasárnapi jeruzsálemi zavargások során a karhatalom repülőgépeket is igénybe vett a rend fenntartására. Egy angol rendőr elesett, három súlyosan megsebesült a nap folyamán. Az arabok 10 halottat és nagyszámu sebesültet hagytak az összetűzések színhelyén.

Uj könyv!

P. Trefán Leonárd:

## Mosolygó tájak

A kiváló hítszónok és író művészi írásainak legújabb gyűjteménye. Ára 50 lei és 15 lei portó.

Kapható könyvosztályunknál.

## Japáni ünnepek Budapesten

(Budapest. Saját tud.) Lapunk hasábjain már megemlékeztünk a magyar Nippon-társaság keleti kapcsolatairól és a keletázsiai muzeum tudós igazgatója, *Felvinczy Takács Zoltán japáni* útjáról, a napokban említettük *Távol Kelet* címen kiadott pazar kiállítású évkönyves folyóiratukat is. A Nippon Társaság Pesten 10 éve áll fenn és teljes egyetértésben a Tokióban működő *Daido* nevű turáni társasággal, minden alkalmat felhasznál a magyarságnak Ázsia legmagasabb műveltségű népeivel, a japáni és kínai, sőt hindu népfajokkal való kulturális kapcsolat fenntartására évezredek óta ködve vesztett vérségi és kulturális kölcsönhatásaink felkutatására. Ennek színvallása volt az, hogy a világháborúban sok ezer magyar hadifogolyt nyújtott Japán segítségét!

Tizenöt év előtt a vörösök megszárlása elől mentettek meg 220 magyar tisztet és több száz közlegényt, akik Szibériából Japánba menekülhettek. Ezek emlékét is felújították a múlt hónapban rendezett pesti japáni-ünnepeken. Hosz-

### Megnyilt Remeten

a Bihori Svájcban a

### Szikszay és Fónagy Pensió

villanyvilágítás, telefon, strandfürdő,  
teniszpálya, állandó orvos. — Vasutá-  
lomás Valea Iadului. — Minden vonat-  
nál sínautó

szadalmas volna a magyar-japán iparművészeti kiállítás részleteiről beszámolni, csak éppen háromszorosan magyar vonatkozású tárgyat emelünk ki: Az évekkel ezelőtt a kormányzóknak, valamint Gombós miniszterelnöknek küldött japáni díszkardokat, valamint *Körösi Csoma* Sándor szobrát, melynek eredetije Tokióban a shinto egyház főtemplomában van, egy csomó japáni szent között. Ime így becsülik meg a 100 évvel ezelőtt Tibetben a tudományért mártírhalált halt nagy székely nyelvtudóst, *Skanderbégét*, (amint *Körösi Csomát* ők nevezték), a láma kolostorok lakóját. Érdekes véletlen, hogy *Kállay* Miklós nagysikerű színművét *Roninok kincsét* éppen a múlt hónapban mutatták be Tokióban, sőt a Pesten járt japáni vendégek tiszteletére díszelőadáson is.

Pest japáni vendégei megkoszorúzták a Hősök Emlékét, a gazdasági szakértők tanulmányozták távolkeleti export szempontjából a magyar gyáripar és a más európai városokból is Pestre látogató japáni családok itt adtak találkozókat rég nem látott földieiknek. Japán hivatalos küldöttje, *Joshikawa* egyet. tanár és nagyszámú kísérete, majd utána *Chen-Hsin-Hai* varsói kínai követ és kísérete nem csak idegenforgalmi szempontból jelentenek sokat pesti látogatásukkal, hanem a Turáni és a Nippon Társaságban tartott német, illetőleg angol előadásukkal is kifejezést adtak távolkeleti érzelmeiknek.

A Nippon Társaság *Távol Kelet* c. folyóiratának első két füzetéről kell még megemlékeznünk. Összesen 182 oldalon közöl részben angol nyelvű tanulmányokat és keletázsiai helyzetképeket, utóbbit dr. *Mezey István* szerkesztő rövid összefoglalásában. Ebből tudjuk meg, hogy Kinában a tudósok a legmagasabb tiszteletben részesülnek, viszont Japánban a hazafiságot és hősiességet tekintik életcélul, a japáni eszménykép a *szamuráj*: lelki-teszt edzettségű férfi, aminő a legendás *Nogi* tábornok volt utóljára. Ez a katona, császára iránti földöntúli ragaszkodását azzal fejezte ki, hogy *Neiji* császár temetésekor harakirit követelt el.

Másfelől a japániak *fejlemzésességének* legismertebb kifejezése, mellyel sérelmet, haragját leplezi, a *mosoly*, minthogy udvariasságuk ősi szabályai tiltják, hogy saját érzelmeik kimutatásával embertársukra kellemetlenül használnak. A hagyományok és két és félszer éves *császári házukhoz* ragaszkodásuk mellett azonban az utóbbi 80 év alatt bámulatosan eltanulták az európai és amerikai gépteknikát s sokban felül is múlták. Takashi azt írja cikkében, hogy az arany, mint értékmérőnek szerepe megrendült és az árú többre becsülik az aránynál, mert abban mindig *rejtett emberi energia van*, az ember pedig az anyagnál is fontosabb. A látszólag éhbéren dolgoz, japáni gyári munkásság valójában különbül tudja a keveset is beosztani, mint európai sorstársai, mert befelé forduló lélekkel és nem csupán civilizációs külsőségekben éli napjait. Különbben is a hagyománytisztelt megakadályozza a kommunista elvek hódítását, győzelmes hadseregükre mindnyájan büszkék s *az állam* nem egyéb szemükben, mint a *nép háza, kokka*.

#### A százmillió Japán műveltsége.

Japánt három nagy kérdés nyugtalanítja: tengeri haderejének növelése, kínai területen való berendezkedése és kivitele. Ennek a rohamosan szaporodó országnak legfőbb baja, hogy természeti kincsei alig vannak, viszont példás ország kormányzása a legutóbb meghódított Mandzsuriában is azt a biztató jövőt ígéri, hogy az északkínai terjeszkedésével Japán el tudja helyezni népfellegét. Hiszen *százmillió lakossága* csak 24 millióval marad alatta az amerikai Egyesült Államoknak s 5 év alatt 9 millióval szaporodott. *Tokio 6 millió lakosával ma a világ második városa!* Utóbbi időkhöz nem sokat törődött a rádió ügyével, de most egymás után építik a 100 kilowattos leadókat. Erdemes kiemelni, hogy ez az életerős nép Magyarországra is küld minden szakra megfigyelő tudóst, így a telen Salgó vegyésztanár, régebben Dzsuiucsiro időztek Pesten, a Tokiói Zeneakadémia tantervét vette át. A japáni közoktatásról vitéz Nagy Iván ír tanulmányt, a kínai hódításokról pedig v. Németh Lajos. A 150 ezer fonyi japáni sereg úgyszólván vérontás nélkül szállta meg Mandzsuriát és kiszámíthatatlan világtörténelmi fordulatot jelent az, hogy az Isten kegyelméből folyton erősödő Japán Szibéria tövében megvethette lábát és a *vörös Blücher marsall félmillió ázsiai szovjet hadseregét sakkban tartja*.

Már *Bodinus* híres jogtörténész kiemelte, hogy a japáni diplomáciai csődben szövi világpolitikája hálói. „s megtalálja az utat minden, a mongol nyelvcsaláddhoz tartozó néphez, finnhez, törökhöz és magyarhoz. *Mezey István* dr. hosszú, alapos cikkben foglalkozik az új Mandzsu császársággal, mely az idén tavasszal volt két éves. Ennek a független birodalomnak fejlődését csak az biztosíthatná, ha végre egy zseniális kínai államférfi jönne, a szétfördézett Kína egyesítésére és Japánnal való faji követelményeinek megfelelő szövetség létesítésére.

## Miért kell Németországnak fegyverkeznie?

### Göbbels beszéde a nemzeti szocialista párt gyűlésén

*Potsdamból* jelentik: A nemzeti szocialista párt burmarkti gyűlésén *Göbbels* propagandaminiszter beszédet mondott.

— Belső feladataink megoldásán kívül — mondotta többek között, — nincs semmiféle imperialisztikus becsvágyunk. Államunk felépítését messze távolokba helyeztük. A német nép és kormány békét akar. Ezt azonban csak új módszerekkel lehet elérni. Ezért kellett új

Tanítóknak, gyermekeknek  
egyaránt értékes ajándékok

Csűrös Emilia könyvel:

### RIPSZ és ROPSZ

Két kócos kiskutya története. (Ifjúsági regény). Megjelent a budapesti Szent István Társulat kiadásában. Mühlbeck Károly rajzaival. Ára: 100 lei.

### CSILLAGSZÁLLÁS

Ifjúsági és gyermekszíndarabok, alkalmi köszöntők. Megjelent az Erdélyi Lapok kiadásában. Ára: 60 lei.

### Fű kizöldül ó sírhanton...

Történelmi elbeszélések. Megjelent a Minerva-nyomda kiadásában. Ára fűzve 20 lei. Mind a három könyv megrendelhető az Erdélyi Lapok könyvosztályában

sére. Ez az egyetlen lehetőség, ami megakadályozná a vörös pusztítást a Csendes Óceán felé.

#### Ős japán mesék.

A *Távol Kelet* hasábjain Révész Amadé fordításában néhány ősrégi japáni verset olvashatunk, pl. a VII. században élt Teuchi császár végtelen finom verse a következő:

*Nincsen föld, mely termést ne hozna,  
Vess tehát magot s várj türelemmel!  
Panaszt szoroz a sorshatalmakra,  
Hogy éltesd könnyes éjszaka?*

*Oka ten szíved is, hídd nekem ell!*

Egy másik. IX. századi költő sorai pedig: *Csereznyenyiláskor feketé volt hajam,  
Pajtásim körében vígan táncoltattam.  
Csereznye nyílt újra, szürke lett a hajam,  
Virága még mindig friss, üde, mint hajdan.  
Isten mosolyára a fa újra virul,  
Hajam pedig galamböszre borul.*

Egyik legszebb hagyomány a felkelő nap országában az *érzelmei mélysége* s így a költészet kedvelése. Szinte mindenki versfaragó, csupa szórakozásból. A modern Japán alapítója, Meiji császár és neje több mint 100 ezer költeményt írtak, de nem csupán őseik császári kedvtelését követték ezzel, hanem faji adottság náluk, *egyformán versel a művelt földműves, iparos vagy kis-tisztviselő, katona, vagy akár hadvezér is*. Emlekezünk csak, közeli napjainkból akármelyik nagy hadvezér családí fényképére: mily meghatóan ül kimonójában a hős katona, pl. Nagasaki, vagy Okada tábornok kis unokái körében játszva, verseket, meséket faragva. *Költészet, vagy más művészet* kedvelése faji sajátosság.

Ennek a japán-magyar folyóiratnak számos műmelléklettel gazdagított számai *Felvinczy Takács Zoltán* ismertetését is közlik a pesti *Hopp Ferenc-féle keletázsiai muzeumból*, de ennek az egész Közép-Európában páratlan művészeti múzeumnak alapítójáról, nagyértékű anyagáról és kiváló igazgatójáról külön cikkben fogunk megemlékezni.

Dr. Gergely Pál.

# HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal és előfizetés teljesítési helye  
**Oradea, Strada Regele Carol II. 5**  
**ELŐFIZETÉSI ÁRAK.** Havi: 200. Féléves: 1000. Éves: 2000. (Gyermekre 50% kedvezmény.)  
 Magyarországon: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P. Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepek 24 fillér.  
 Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.  
 Telefon: 27.

Felelősszerkesztő: **PEREDI GYÖRGY**  
 Cluj-i szerkesztő: **Dr. Sulyok István**  
 Cluj, Piata Unirii 13.

Kéziratokat nem örvénynek meg és nem adunk vissza.  
 Csekk választékos magánlevelekre válaszolunk.

## Időjárás

Az időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Gyenge légáramlás, helyenként záporos, zivatar várható, a hőmérséklet nem változik lényegesen.

Zürichi zárlat. Párizs 20.18 egyenlő, London 15.41 fél, Newyork 307.36, Brüsszel 52.02 fél, Milánó 24.25, Madrid 42, Amszterdam 208.40, Berlin 124, Bécs — schilling 58, Prága 12.72, Varsó 57.92, Belgrád 700.

Serédi Jusztinián Angliába utazott, díszdoktori avatására. Budapestről jelentik: Serédi Jusztinián bíboros hercegprímás hétfőn reggel Angliába utazott, ahol szerdán tiszteletbeli doktortá avatja az oxfordi egyetem tanácsa.

Pétain tábornok békebeszède Németország felé. Párizsból jelentik: A verduni csata 20-ik évfordulója alkalmából Pétain tábornagy rádióbeszédet mondott Verdunban. — A legfontosabb külpolitikai probléma, — mondotta, — mely megelőz minden más kérdést, Franciaország viszonya szomszédjával. E szomszédokkal a háborus emlékek még nagyon frissek ahhoz, hogy a két ország között fenntartás nélküli köznevelésről lehetne beszélni. Másrészt azonban nem lehet megérteni, hogy ez a két nagy kultúr-nép miért ne találhatná meg a köznevelés útját és miért ne lehetne módot találni arra, hogy a határon át baráti jobbot nyújtsanak egymásnak.

A Dardanella-értekezleten Törökország a „jó fiú” képében szerepel. Montreauxból jelentik: Hétfőn délután kezdődött Montreauxban a Dardanella-értekezlet. A francia sajtó aggodalmának ad kifejezést, hogy Montreauxban tulajdonképpen béke-módosítás történik. A lapok megállapítják, hogy Törökország kérése jogos és teljesítésének semmi akadálya nincs. Sajnálatosnak tartják, hogy Olaszország nem vesz részt az értekezleten. Több lap tudni véli, hogy Bulgária az értekezleten fölveti az Egei tengerhez vezető szabad útjának kérdését. Az angol sajtó megállapítja, hogy Törökország mint „jó fiú” jelenik meg az értekezleten, mert nem követi a szerződésnek egyoldalú összetéptésének módszerét. A hétfő délutáni megnyitási ülés csak az üdvözlésekkel, alakításokkal foglalkozott. Törökország tulajdonképpen kérését csak a keddi zártülésen veti fel.

Orgazdasággért letartóztatott borkereskedő. Satu-Mare. Saját tud. Félélvel elévült Bucurestiben vakmerő betörők kifosztották az egyik szörmeüzletet, ahonnan félmillió lei értékű kékrókat és egyéb drága szörmet vittek el. A rendőrség letartóztatott egy rovtomultu egyént, aki bevallotta, hogy a betörést Hegyesi György aradi fiatalemberrel követte el, míg a lopott értékeket Hunedoarai akarták értékesíteni. Érintkezésbe léptek Hirsch Salamon oftani kereskedővel, aki hajlandó volt az üzletre, de nem volt elegendő pénze. Satu-Marera utaztak, ahol Salamon sógorával, Zimmermann Márton dúsgazdag borkereskedővel tárgyaltak. Az összejeveteleket a Mélabus Csuka nevű vendéglőben tartották, amelynek tulajdonosát Polgár Ferenc vendéglőst a felesége álmában agyonütötte. Az elfogott betörő vallomása után egy bucuresti detektiv azonnal Satu-Marera utazott, ahol házkutatást tartottak Zimmermann lakásán, de semmit sem találtak, ami megerősítette volna a betörő vallomását. Viszont a felesége által meggyilkolt Polgár Ferenc fia határozottan állította, hogy Hirsch és Zimmermann a betörő által bementett időben a vendéglőben jártak és hosszan tárgyaltak. A betörő állítása szerint Zimmermann mindössze huszezer leit adott a félmillió lei értékű szörmeért. Zimmermann letartóztatott és Bucurestibe szállították. A többszörös milliós borkereskedő letartóztatása Satu-Mare nagy feltűnést keltett.

Egyiptom, Ausztria, Haiti és Iran elismerték Victor Emánuel Abesszinia császáranak. Rómából jelentik: Victor Emánuel, Olaszország királya és Abesszinia császára vasárnap fogadta Ausztria, Egyiptom, Haiti és Iran új római követeit, akik átnyújtották megbízó levelüket. Az illető kormányok ezzel hivatalosan elismerték Abesszinia bekebelezését és Victor Emánuel abessziniai császárságát. A követek megbízó levelei ugyanis a királyhoz és császárhoz címezték.

Meghalt Bülow német külügyi államtitkár. Berlinből jelentik: Bernhard Wilhelm Bülow, külügyi államtitkár vasárnap délelőtt tüdőgyulladásban meghalt. Bülow 1885 június 19-én született Potsdamban. 1911 óta állt diplomáciai szolgálatban, 1930 óta volt külügyi államtitkár.

Magyar miniszterek gazdasági és pénzügyi tárgyalásai Bécsben és Londonban. Budapestről jelentik: Fabinyi pénzügyminiszter szombaton Londonba utazik, hogy a most lejáró népszövetségi kölcsön meghosszabbítása ügyében a kölcsönbizottsággal tárgyaljon. Winckler kereskedelmi miniszter hétfőn Bécsbe utazik, majd onnan Rómába megy. A kereskedelmi miniszter a magyar büza elhelyezésének kérdéséről és több más fontosabb kiviteli ügyben tárgyal az osztrák és olasz kormány megbízottakkal.

A szabadfürdés első áldozata, Tg.-Mures. Saját tud. Mihály Benjámint 17 éves cipészegéd a Mures folyó 8 méter mély turbina árkában a vízbe fullt. Társai előre figyelmeztették a sodró vízi árok veszedelmére, de azt felelte, akkor is megfürdik, ha belehal. Olyan gyorsan merült alá, hogy társai nem tudták kimenteni. Holttestét csak este vette ki a víz. Ez az első áldozata az idén a szabadban való fürdésnek.

Tizenkét bányász ölt meg a bányarobbanás Spanyolországban. Sevillából jelentik: A Sevilla közelében lévő Villanueva de la Minasi bányában bányarobbanás következtében 12 munkás életét veszítette, 4 súlyosan megsebesült.

\* Fej-, váll- és ágyékrheumánál, ischiásnál, idegfájdalmaknál, szaggatásnál és zsibbanál a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendkívül hasznos házi szer, mert korán reggel egy pohárral bevéve, az emésztőcsatornát alaposan kitisztítja és méregteleníti. Az orvosok ajánlják.

A felesége szemeláttára taposta el a vonat. Cluj. Saját tud. Vasárnap délután halálos szerencsétlenség történt a cluj-i pályaudvaron. Vidlyos Sámuel pályaudvar barátjával a 11-es sínparán sétált, nem vette észre, az arra haladó tolató mozdonyt és az útközök közé került. Összeroncsolt testtel, halva húzták ki a kerekek alól. A felesége abban a pillanatban a repülőhidon jött keresztül és szemtanúja volt férje tragédiájának. Izzalmában átakarta vetni magát a korláton, de a járőrök megakadályozták. Vitályos holttestét a bonctani intézetbe szállították.

A tehérgépkocsit elütötte a vonat. Budapestről jelentik: Súlyos szerencsétlenség történt szombaton hajnalban a monori állomáson. Egy monori tehérgépkocsi Budapest felé haladva leki futott az állomás közelében lévő, leeresztett vasúti sorompónak. A tehérgépkocsi egyetlen utasa, a vezetője kiugrott, de a gépkocsit a pályatesten áthaladó vonat elkapta és magával hurcolta. A monori állomáson több utas várakozott s a befutó vonattól vonszolt gépkocsironsok két várakozó embert elkapott és életveszélyesen megsebesített.

Egy bécsi egyetemi tanárt lelőtt egy elmebeteg. Bécsből jelentik: Frick Moritz dr. a bécsi egyetem bölcsészeti intézetének vezetőjét, egy dr. Nelböck nevű egyén az egyetem bölcsészeti karához vezető lépcsőn agyonlőtte. Azt hiszik, hogy a merénylő nem ép elméjű.

P. Esser S. J. — Lukácsy I.:

## Negyedóra a szószéken III.

„Szentbeszéd az egyházi év jelesebb ünnepeire.”

Ara 80 lei és 10 lei portó

Kapható könyvosztályunknál

Dr. Walter János

## Üdvözlégy Mária

145 szerű jegyzetek a Loretói Mária magvarázatához és a Mária-ünnepek szentírásai szakaszainak értelmezéséhez. Ara füzve 110 lei.

Kapható

az ERDÉLYI LAPOK könyvosztályánál.

Agá kán fia feleségül vette Churston lord leányát. Párizsból jelentik: Oly Salamon kán, Agá kánnak, a közismert és dúsgazdag indiai fejedelemlnek fia hétfőn délelőtt a párizsi mohamedán mecsetben házasságot kötött Joan Yarde Bulter-rel, az elhunyt Churston lord leányával, aki azelőtt Guinnessé volt. Az esküvő teljes csendben folyt le és Agá kánon kívül csak a család néhány közelálló barátja jelent meg a szertartáson.

Egy magyar gőzös balesete a Dunán, Ausztriában. Linzből jelentik: A Tagespost jelentése szerint a „Szigliget” nevű magyar vontatógőzös három uszályal terhelten hegymenetben haladt a Dunán Aschach mellett. Délután 2 óra 15 perckor a gőzhajó lapátos kereke ráfutott a Duna jobbpartjára és összetört. A parancsnok nyomban lassu menetet vezényelt és elrendelte, hogy a hajó és az uszályok valamennyi horgonyát vessék ki. A folyó sodra azonban olyan erős volt, hogy egyetlen horgony sem tartott. A Bajor Lloyd „Augsburg” nevű gőzöse, amely nem sokkal később — szintén hegymenetben — a baleset színhelyére érkezett, a Szigliget gőzöst uszályjaival együtt Aschach határában átvitte a folyó balpartjára.

Keaton filmszínész, a népszerű Malek, örfjögési rohamában felvágta ereit. Newyorkból jelentik: Buster Keaton, a kiváló filmkomikus, a kaliforniai Sawtelle kórházának idegbeteg osztályán késsel föl vágta jobbkarjának ütőerét. A népszerű Maleket hónapok óta kezelik a kórház idegbeteg osztályán. Mint ismeretes, egy filmfelvétel során örfjögési roham vette elő, akkor szállították be a kórházba.

A magyar hadbírósg két kőmet halálra ítél. Balassagyarmatról jelentik: A Balassagyarmatra kiszállított budapesti honvédelmi törvényszék egy héten át tárgyalta azt a kémkedési, illetve hűtlenségi pert, amelynek szereplői pár hónap előtt kerültek vádbírósg alá. A hét vádlott: Bíró János szakaszvezető, Kovács József foglalkozás nélküli, Mészáros János ácssegéd, Mészáros Pál földműves, Tresó István gépkocsivezető (Csehszlovák állampolgár, Torda Margit és Kodzur Erzsébet háztartásbeli alkalmazott). A honvédelmi törvényszék valamennyi vádlottat hűtlenségnek mondotta ki kémkedés és hűtlenség büntetésében és ezért Bíró Jánost és Kovács Józsefet kötél általi halálra, Mészáros Jánost 15 évi fegyházra, Mészáros Pált 2 évi fegyházra, Torda Margitot 8 havi börtönrre, Kodzur Erzsébetet 3 havi fegyházra ítélte, Tresó Istvánt bizonyítékok hiánya miatt fölmentette. Az ítélet még nem jogerős.

Térkép nélkül kóboroltak a tengeren a vakmerő kalózok. Londonból jelentik: Két hónap óta tartja izzalomban nemcsak az angol közvéleményt, de az egész világot egy kis kalózhajó, a Girl Pat kalandsorozata. A Girl Pat, amelynek fedélzetén egy kőbor természetű kapitány és négy elemiiskolás képzettségű matróz utazott, kalózkincsek után kutatott a déli tengerek szigetein. Pénteken délben a Pomeroon nevű angol rendőrhajó fedezte fel a Girl Pat-ot. Úgyes manőverrel a kalózhajó órákon át távol tudta tartani magától a sokkal gyorsabb járatu cirkáló. Végül azonban a Pomeroon megis utólrta a kalózokat, akik lázadó kapitányuk keserves káromkodása közben megadták magukat. A huszadik századbeli kalózkaland ezzel véget ért. A hajó papírjainak átvizsgálása során megállapították, hogy a kis vitorlás két hónapig rendes térkép nélküli, egy elemiiskolás atlasz segítségével pompásan otthon érezte magát a veszedelmes vizeken. A kapitány és a legénység minden felvilágosítást megtagad arra vonatkozólag, hogy hol jártak és mit műveltek. A tengeri rendőrök helyen ismerék fel a Girl Pat-ot, mert az őt vakmerő kalóz teljesen átfestette s átalakította a hajót. Az angol sajtó és az angol közvélemény feltűnő rokonszenvvel figyeli az elfogott kalandorok sorsát. Ugy látszik, nem halt ki még a romantika iránti tisztelet...



A villám becsapott egy római katolikus iskola tantermébe, de nem történt szerencsétlenség. Tg.-Sáccs. Saját tud. A treiscaunemegyei Bretcu község fölött valóságos itéletűd vonult el. A közeli hegyekben szinte pillanatok alatt megduzzadt patakok nagy robajjal törtek alá s eddig még sohasem tapasztalt sűrűséggel ceptak le a villámok, melyek rakásba döntötték az évszázados fenyő és bükkfákat. A villámcsapások a községben is több helyen okoztak kisebb, nagyobb károkat s nagy ijedtséget keltett az a hír, hogy az egyik villám a római katolikus elemi iskola egyik tantermebe csapott. A hír tényleg megfelelt a valóságnak, azonban csodálatos módon nem történt semmi baj az ijedtségen kívül. A tanteremben hetedik osztályos növendékeket készített elő az abszolváló vizsgára a tanítóné, amikor a tetőn keresztül becsapott a villám s körülzáradva a termet egy régi villanyvezetéken a szabadba jutott. Csak az épület tetőszerkezete rongálódott meg.

A pesti helyiérdekű vonat belerohant egy teherautóba. Budapestről jelentik: Csillaghegy határában a helyiérdekű villamosvontat belerohant egy tehergépkocsiba. A gépkocsi árokba fordult és három utasa súlyosan megsebesült. A vonat vezetője kizuhant a kocsiból és szintén megsebesült.

Hétszáz ezer ember vonult el Gorkij koporsója előtt. Moszkvából jelentik: Gorkij Maximnak, ravatala előtt az utolsó díszőrség tagjai Sztalin, Molotov, Kaganovics és egyéb magasrangú szovjetemlékek voltak. Ők vitték a nagy író hamvait tartalmazó hamvedret a ravataltól a Vörös-térig, hol a gyászszertartás végbement. Molotov népbiztos, Tolsztoj Alexis orosz és André Gide francia író mondtak gyászbeszédet, majd a Kremlin falában elkészített fülkében helyezték el a hamvedret, miközben a gyászjelölő ágyulvéseket adták le. A ravatal előtt több mint hétszáz ezer ember vonult el.

Lezuhant egy sportrepülőgép. Miskolcra jelentik: Mezőnyék környékén egy kis sportrepülőgép, amelyen Simon László, légügyi felügyelő ült, kísérőjével, lezuhant. A gép ekkor szerencsére már csak 30 méternyi magasságban volt, mert utasai éppen le akartak szállni. Simon Lászlót és kísérőjét súlyosabb természetű sebesüléssel szállították kórházba.

Felmentette a Kuria a budapesti feleséggyilkos alezredest. Budapestről jelentik: A múlt év október havában Kispesztén Komjáthy István nyugalmazott alezredest 5 revolverlövésessel megölt feleségét, Lőrinczy Rozáliát. A törvényszék annakidején erős felindulásban elkövetett emberölés miatt 18 hónapi börtönbüntetésre ítélte Komjáthyt, bár az ezredes azzal védekezett, hogy felesége megalázóan bánt vele, kétszer reá lőtt és ő csak a további támadások elhárítása végett használt fegyvert. A törvényszék ítéletét a tábla is helybenhagyta. Ez ellen az ítélet ellen a vádlott semmisségi panaszt jelentett be a Kuriához. A Kuria részben zárt tárgyaláson tárgyalta le a bűnyűtet. A koronaügyész vádbeszédében megállapította, hogy emberileg érthető az ezredes cselekedete, de a jogos önvédelmet is meg kell állapítani. A legfelsőbb bíróság a koronaügyész beszéde alapján a feleséggyilkos ezredest felmentette azzal az indoklással, hogy cselekedete jogos önvédelem és így nem büntethető.

Sertészsész Jimboleán. Timisoara. Saját tud. A kerületi állatorvos Jimboleára és környékére haheti időtartamra megtiltotta a sertés kivitelét. Pedig éppen most kellett volna Jimboleáról három, Comlosulmicról két vagon sertést külföldre exportálni. A hatósági intézkedést indokolja azonban az a körülmény, hogy sertészsész lépett fel, sőt állítólag a sertésállomány huszonöt százalékát támadta meg.

Egy öreg úr véletlenül a pincébe zuhant és meghalt. Budapestről jelentik: Baumgarten Henrik 81 éves udvari tanácsos, a Ganz-gyár alelnöke, vasárnap vejenek, dr. Bálint József ügyvédnek Uri-utcai lakásán volt látogatóban. A korábbi órákban eltávozott a szalonból s mivel sokáig nem tért vissza, keresésére indultak. Összetört tagokkal, eszméletlenül a pincében találták meg az öregurat. Kiderült, hogy a fürdőszobájába akart menni, s a földszinti lakás fürdőszobájának ajtaja a pinceajtón lépett be, s lezuhant a lépcsőn. Súlyos állapotban szállították szanatóriumba, ahol hétfőn délelőtt meghalt.

Családi dráma. Tg.-Mureş. Saját tud. Mila nevű szászoktól lakott községben Schatz Mihály gazdálkodó nemrégiben megöcsült, feleségül vette Werner Julia nevű odaváló gazdálányt. Az asszony azonban pár hét előtt visszament szüleihez. A férj tegnapelőtt töltött revolverrel állított be apósa házába és kérte feleségét, hogy menjen vissza hozzá. A szülők azonban leányuk hazatértét ellenezték. Erre Schatz revolverével rálőtt feleségére, apósára és anyósára, aztán a saját fejébe röptett golyót s azonnal meghalt. Az asszony csak könnyebben sérült meg, a fiatalasszonyt s apját a reghini kórházba szállították.

Willam—Zsiros S. J.:

## Jézus élete

korának történelmi, politikai, néprajzi háttérben.

Az 500 oldalas, térképpel díszített könyv Jézus életét, kora jellemrajzában erős aláfestésével állítja lelkünk elé. A legfeltűnőbb az, hogy Jézus kora rendkívül hasonlít korunkhoz és azért az Údvözlőt sokkal jobban megértjük, mintha elvontan, korának ismerete nélkül rajzolnánk elénk.

Ára: 235 lel és portó.

Kapható: KÖNYVOSZTALYUNKNAL.

A Hírnök június 15-iki 6. száma vezetőnyelven dr. P. Boros Fortunát megszívlelendő cikkét közli a kritika és önkritika szükségességéről, a felelőtlen kritika káros kihatásairól. Részletet közöl P. Markó Marcell: Szibérián át a kolostorig című hadifogoly regényéből, amelyben Marcell atya fogolytábori élményeit mondja el megkapó közvetlenséggel. Eredeti tudósítást hoz a vatikáni katolikus sajtókiállításról, az alba-iuliani püspökszenteléséről. Dr. Hirschler József: Dante tanulmányának befejező részét közli. E számban novellát írtak: Sárközi György, Fertsek Ferenc, Mael Ferenc, Dévald László, Nagy Miklós, Ottó Rung. Versekét közöl Pusztia Sándortól, Nagy Médától, Földes Zoltántól, Holló Ernőtől, P. Jáncsny Bélától, Szalóczi Pelbárttól és Krüszelyi Erzsébettől. A magyar katolikus életről Nyári László budapesti levele számol be. A gazdag tartalmat színház-, szemle-krónika és rejtvényrovat egészíti ki és válogatott képanyag teszi változatosabbá. A Hírnök előfizetési díja egy évre 160 lel. Mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal: Cluj, Str. Franciscanilor 1.

\* A szenvedő, beteg nőket reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz 2—3 óra alatt könnyű, lágy bélkiürüléshez segíti és ezáltal igen sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több nagynevű alapvetője írja műveiben, hogy a Ferenc József vízzel elért kitűnő eredményekről saját kísérletei útján is alkalma volt meggyőződést szerezni. Az orvosok ajánlják.

Egész Bulgáriában sztrájkbaléptek a sofőrök. Szófiából jelentik: A gépkocsivezetők hétfőn reggel egész Bulgáriában sztrájkba léptek, tiltakozásul a legutóbb hozott túlszigorú forgalmi rendszabályok ellen. A sztrájkolók száma ötezer.

A nyilaskeresztesek Debrecenben megzavarták a szociáldemokraták gyűlését. Debrecenből jelentik: Vasárnap a nyilaskeresztesek megakarták zavarni a szociáldemokraták gyűléseit. Ezért az „Aranybika” szállóba, ahol Győrki tartott beszédet, sok nyilaskeresztes szivárgott be. Győrki beszédét közbeszóval zavarták, amiből verekedés támadt. Később a teremről eltávozott nyilaskeresztesek az utcán folytatták a tüntetést s a rendőröknek is nekimentek. Erre lovasrendőrök vonultak ki a szálló elé és kardlappal szétverték a tüntetőket. A mentők is kivonultak, de csak kevés sebesültet részeseitettek első segélyben, mert nyolc—kilenc kivételével valamenynyien a saját lábukon távoztak el. A szembenállók bűzbombát is használtak.

Beleütött a villám a villamoskocsiba. Oradeán vasárnap este 8 óra tájban óriási vihar és felhőszakadás vonult át a város felett. A gyorsan lezuhanó ár a pincelakásokat előlötölte, úgyhogy a tüzoltók a vihar után tíz előlötött pincelakáshoz vonultak ki, kiszivattyúzni a vizet. A villám a Szent László templomnál, a Piața Unirii becsapott a villamosba. Szerencsére a kocsit vezetője éppen kikapcsolta az áramot, mert előtte keresztben haladt el az Alexandriai utcai villamos. Alighogy megállt a kacsit, lecsapott a villám, amely a vezetőt a földbe szaladt. Az utasoknak az ijedtségen kívül semmi bajuk nem történt. A villamoskocsit azonban azonnal be kellett vontatni, mert nem működött tovább.

Egy segédjegyző rablógyilkosságát kísérlete. Satu-Mare. Saját tud. Horváth Sándor 32 éves segédjegyző, akit Miresul-Maren állásából szabálytalanságok miatt elbocsátottak, szélhámoskodásból tartotta fenn magát. Legutóbb Somcuton tűnt fel, ahol sorra járta az intelligensebb családokat s előadta, hogy a vonat kloroformos rablók támadták meg és mindenéből kifosztották. Segítségért kért és kapott. Vigdorovits Józsefnél butorozott szobát vett bérbe. Így látta, hogy az öreg asszonynak van valami kis megtakarított pénze. Bért nem fizetett, ezzel adós maradt. Amíg segélyeket kapott, vigan élt, de miután kiadták a forrásokat, nyomorba jutott. Vigdorovitsné látta, hogy Horváthtól soha se látja a szobahért, ezért felszólította a szoba átadására. Horváth erre nem volt hajlandó, hanem megtámadta az öregasszonyt és fojtogatni kezdte. Amikor Vigdorovitsné elvesztette eszméletét, a szekrényfiókból az ott levő zacskót magához vette. A dulakodás zaját többen meghallották és a menekülő fiatalembert elfogták. Közben a pénzt eldobta magától, de a pénzes zacskót a csendőrök megtalálták. Az elvetemült embert beszállították a satumarei ügyészség fogházába.



Southampton kikötőjében óriási banánraktárak égtek le.

Három raktárpépület teljesen megsemmisült, a kár óriási. Képünk a lángoló raktárrakról készült eredeti helyszíni felvétel.

## SPORT

## Bombameglepetések a Közép-európai Kupában

A Prostejov 4:0-ra verte az osztrák bajnok Admirát. — A magyar csapatok közül egyedül a Ferencváros állta meg a helyét

A Közép-európai Kupa küzdelmei felé fordul most az egész sportvilág érdeklődése s rögtön az első forduló hatalmas meglepetésekkel szolgált. Amire senki sem számított — bekövetkezett. A csehszlovák 3-ik 4:0-ra verte az osztrák bajnok Admirát a bécsi Stadionban. És a vereség teljesen reális. Az olasz bajnok Bologna is rosszul indult. Csak 2:1-re győzött az Ausztria ellen és így nem sok reménye lehet Bécsben. A magyar csapatok az idén is nagyon gyengén szerepeltek. A Hungária, amelyben a legtöbb remény összpontosult, kétféle vereséget szenvedett — otthonában. Mit várhat akkor Bécsben? A Phöbus és az Ujpest sem tudott győzni. Ujpesten azonban még bíznak abban, hogy Budapesten mindent helyrehoznak. A Fradi pazar játékkal rukkolt ki. Legalább van egy kis öröm is az ürömben.

Részletes eredmények a következők:

## Ferencváros—Slavia 5:2 (4:1).

Budapest, 12.000 néző, bíró Barlassina (olasz). A Fradi új védezősora, Polgárral közepesen bevált, míg a magára talált csatársor nagyszerű gólarányú győzelmet harcolt ki. A Slavia fiatalokkal felfrissített csapatát szinte szétszórta a Ferencváros huszárös rohamára.

Ferencváros: Háda — Korányi, Papp — Pósa, Polgár, Lázár, — Tancos, Kiss, Sárosi, Toldi, Kemény.

Slavia: Planicska — Fiala, Daucsik — Prucha, Tuchlar, Jezbera — Horak, Vacek (a csapat egyedüli amatőrtagja), Bradacs, Kopieczky, Vytlačil.

Nagy lendülettel kezd a Fradi, két gólt is ér el Tancos és Sárosi révén, de a Slavia is szépen harcol és Bradacs szépít. Ujabb magyar fölényből Sárosi kétszer is eredményes. Szünet után Horak nagy lesből indul és góloz. Változatos játék után Sárosi (11-esből) beállítja a végeredményt.

## Torino—Ujpest 2:0 (1:0).

Torino, 15.000 néző, bíró Bizik (cseh). Gyors és pompásan kombináló stílust játszott a

fiatal olasz csapat. Az Ujpest így is megállta a helyét. Viszont a csatársorból senkit sem lehet dicsérni. Góllövők: Buscaglio és Silano.

## Sparta—Phöbus 5:2 (2:2).

Prága, 15.000 néző, bíró Frankenstein (osztrák). Az első félidőben a Sparta két ízben is vezetést szerez, de a Phöbus egyenlített. Szünet után összeroppant a magyar fedezettség. Góllövők: Nejedly (2), Zajicsek (11-esből), Faczinek és Boncsek, illetve Turay II. A játékvezető sokat kedvezett a Spartának, a 11-es például teljesen indokolatlan volt.

## Vienna—Hungária 2:0 (0:0).

Budapest, 7500 néző, bíró Krist (cseh). Két formánkülvül csapat közül a lelkesebb Vienna győzött. Sokkal többet támadott a Hungária, de kapu előtt csatárai tehetetlenek voltak, míg a védekező bécsiek két súlyos védelmi hibából érték el góljaikat. Mindkét gólt Erdl szerezte.

## Prostejov—Admira 4:0 (1:0).

Bécs, bíró Caironi (olasz). A Prostejov keményen, lelkesen, de nem dűrván játszott, míg az Admira szinte aludt a pályán. Góllövők: Drozd (3) és Dusek. A bécsi közönség kegyetlenül kifütyölte az Admira csapatát.

## Ambrosiana—Zsidenice 3:2 (2:0).

Brünn, 18.000 néző, bíró Klug (magyar). Szünetig két gólos előnyt szerez az Ambrosiana Meazza és Trossi révén. Szünet után védekezik az olasz csapat, Nepala és Hess mégis egyenlített és Meazza csak szerencsével tud győztes gólt szerezni.

## Bologna—Austria 2:1 (2:0).

Bologna, 7000 néző, bíró Brüll dr (cseh). Szünetig csak a Bologna volt a pályán és Schiaro és Corsi (11-esből) révén kétféle vezetést szerzett. A II. félidőben belejött az Austria és Vierl csökkentette a gólarányt.

## Rapid—A. S. Roma 3:1 (2:0).

Bécs, 25.000 néző, bíró Majorszky (magyar). A Rapid kitűnően játszott. Góllövők: Probst és Binder (2), illetve Benedetti.

## A Ripensia nyerte a Román Kupát

Ripensia—Unirea Tricolor 5:1 (1:0)

Bucurestiből jelentik: A Venus-pályán 12.000 főnyi közönség jelenlétében, Tica Ilescu bíraskodása mellett játszották le a Román Kupa döntő mérkőzését. Első félidőben változatos játék alakult ki, szünet után azonban kidomborodott a Ripensia nagyobb technikai és taktikai felkészültsége és egymásután érte el góljait.

Ripensia: Pavlovits, Burger, Hoksári, Lakatos, Kotormány, Chiroi, Bindea, Beke, Ciolac, Schwartz, Dobay.

Unirea Tricolor: Radulescu, Sucitulescu, Ilescu, Florea, Steinbach, Poteanu, Ionescu, Schileriu, Sony, Carjan, Bogdan.

Unirea Tricolor fölényrel indul a játék, majd a Ripi veszélyeztet. Már úgy látszik, hogy döntetlen lesz a félidő, amikor a 44. percben Dobay gólt szerez. Szünet után az 5. percben Bürger kezel, a 11-esből Sonny Niculescu egyenlített. Azonban nem soká örülhetnek az oboriak, mert Ciolac (2) és Schwartz (2) gyors egymásutánban négy gólt lőnek.

Mérkőzés végén a közönség nagy ünneplésben részesítette a kupagyőztes csapatot és annak legjobb embereit: Burgert, Schwartzot, Ciolacot és Pavloviciot.

## Ismét leadott egy pontot a Phönix

Ujra az Ilsa vezet a minősítőkben

A minősítők küzdelmei igen változatosak az idén. A Phönix ismét leadott egy pontot és így a győztes Ilsa egy ponttal megugrott.

Eredmények:

Brasov: Phönix—IAR 1:1 (1:0). Góllövők: Pfeifer, illetve Tana.

Timisoara: Ilsa—Victoria 4:0 (3:0). Góllövők: Löwenfeld (2) és Klimek (2).

## Belföldi sporteredmények

Ligaselejtező mérkőzések:

Resita: UDR—Electrica 2:1 (1:0).

Bistrita: Keramika—CFR (Cluj) 0:0.

Braşov: Phönix—IAR 1:1 (1:0). Góllövők: Pfeifer és Tana (11-esből). Mérkőzés után a Phönix játékosait a közönség megverte.

Barátságos mérkőzések:

Timisoara: Banatul—TMTE 3:2 (2:1). Rapid—Hertha 4:4 (2:1). CFR—Progresul 4:1 (1:0).

Braşov: Marina—Victoria 3:0 (2:0).

Bala-Mare: Victoria (Cluj)—Tricolor 6:0 (2:0).

Cluj: Haggibor—KMSC 3:1 (2:0). Unirea—Avram Janu 4:2 (3:1).

Jimbolia: Kinizsi—Jimbolia válogatott 6:2 (4:0). Bohn SC—Törökvés, Unirea vegyes 3:1 (1:0).

## Az Universitatea legyőzte az AMTE-t

A Nemzeti Bajnokság vasárnapi fordulóján három mérkőzés került sorra. Mindhárom váratlan eredményt hozott. Részletek:

## Universitatea—AMTE 1:0 (1:0).

Cluj. 2500 néző, bíró Niculescu. Az egyenlőség élet-halál harcot folytattak a két pontért, amely talán az osztályozótól szabadította meg őket. A nagy küzdelem természetesen magával hozta a kíméletlen és az emberre menő játékmódot. A mérkőzés nagyobb részében még így is az AMTE támadott, de a csatárok nem boldogulhattak a minden szabálytalanságot kihasználó „U” védőkkel szemben. A bíró sipja azonban mindig néma maradt. A mérkőzést eldöntő gól a 3. percben esett, amikor Szaniszló II. lövésébe Szaniszló I. belép és a labda védhetetlenül vágódik a hálóba.

## Venus—Gloria 3:1 (1:1).

Arad. 1500 néző, bíró Muresan. A Venus játéka stílusban és tudásban a Gloria felett állt, mégis a Gloria támadott többet, de a fővárosiak rugták a gólokat. Góllövők: Albu (öngól), P. Valcov, Sepi és Unguroi.

## CAO—Juventus 1:1 (1:1).

Oradea. 1500 néző, bíró Theil. Szép játékkal indult a mérkőzés, a második félidőben azonban már bikaviadallá fajult. Olyan jelenetek játszódtak le, amiért mindkét csapat vezetőségének kelletne szigorú elégtételt venni és a bűnösöket megbüntetni. Az első gól a 21. percben esett. Bodola kifőrt a balszél helyén, ivelését Szika ügyesen vágta az ellenkező sarokba. A 30 percben Vajda elfut, Sarkadi nem bírja tartani és érthetetlenül kézzel rántja el a labdától. A jogos 11-es Zainescu behelyezi. Szünet után csapkodó játék, Borbély és De Vittore megsérülnek. A CAO-ból Czinczér és Spielmann és Szika tünnek ki. Bodola is csinált néhány szép akciót, de lövései nem sikerültek. A Juventus legjobbjai: Vogl, Zainescu és Vajda.

## Hülföldi sporteredmények

Budapest: Ausztria—Magyarország amatőr válogatott 3:2 (1:0). Nagy küzdelem, megérdemelt győzelem. Góllövők: Seiter és Wellinger (2) illetve Tancos és Jakab.

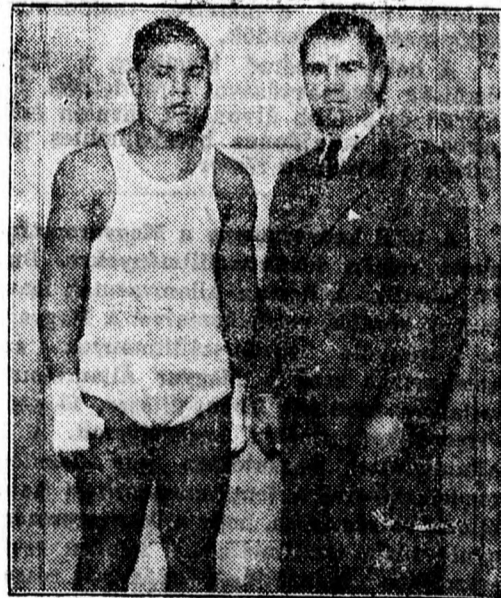
Belgrád: Bocskai—Jugoszlávia 2:0 (0:0). A Bocskai az Eisenhofferrel megerősített Jugoszláviát is simán verte.

## Nuvolari nyerte a magyar Grand Prix-t.

Budapestről jelentik: A nagy izgalommal várt magyar Grand Prix-t az olasz Nuvolari (Alfa Romeo) nyerte 112 km-es átlaggal. Második a német Rosenmayer lett.

Bácsalámási rekordja. Budapestről jelentik: A BBTE nemzetközi atlétikai versenyén Bácsalámási 404 cm-re javította a magyar rudugró rekordot.

SCHMELING VISSZATÉR NEMETORSZÁGBA. Newyorkból jelentik: Max Schmeling, Joe Louis legyőzője, kedden a „Hindenburg” léghajóval tér vissza Németországba. Ősszel megy ismét Amerikába, ahol szeptemberben, a világbajnoki döntőben Braddock lesz az ellenfele.



Max Schmeling, az ökölvívás világbajnoka (jobbról), aki a szombati versenyen nagyjelentőségű győzelmet aratott néger ellenfele: Joe Louis felett.

# KÖZGAZDASÁG

## Ismét csökkentik a behozatali hányadot

— A legfőbb kontingenciális bizottság osztályozta az importálható árukat —

Bucurestiből jelentik: A Legfőbb Kontingenciális Bizottság legutóbb tartott ülésén fontos határozatokat hozott, amelyek között külkereskedelmünk szempontjából legfontosabb a második pénzügyi évnegyedben behozható áruk csoportosítása, illetve a kontingenciális áruk importálási alapfeltételeinek lerögzítése.

A bizottság az összes behozatali árukat öt csoportra tagolta. Ezek a következők: 1. nyersanyagok és félgyártmányok; 2. behozatal szempontjából csökkenthető cikkek; 3. erősen csökkenthető cikkek; 4. behozatalból kizárható cikkek; 5. az állam és a petróleumvállalatok által importálható cikkek.

Csak a petróleumvállalatok részére engedélyezik az előző évi behozatali kvótáját.

Meglepő a Legfőbb Kontingenciális Bizottság határozata a behozatali áruk hányadának csökkentése tekintetében. Határozatba ment ugyanis, hogy

1. a nyersanyagok és félgyártmányok behozatali mennyisége az eddigi kvóta 60 százalékáig terjedhet;

2. a csökkenthető cikkek kvótája az eddigiek 40 százalékáig;

3. az erősen csökkenthető cikkek pedig az eddigiek csupán 30 százalékáig lehet.

Ez a határozat már önmagában véve is végzetes lehet a kereskedelmi forgalom be-

sűkségeit szempontjából. Még aggályosabb azonban, hogy a bizottság egész sereg árut sorozott az erősen csökkenthető áruk kategóriájába, igen sok — nehezen, vagy éppen nem nélkülözhető árut pedig egyenesen kizárt a behozatali forgalomból.

Egyedül a petróleumvállalatok és az állam részére eszközözendő import kvótája maradt százszázalékosan a régi.

### Új rendezés és régi hibák.

A kormányzat illetékes tényezői hónapok óta váltig hirdetik, hogy új rendszer küszöbén állunk s az importkereskedelm akadályait rövidesen eltávolítják a külkereskedelmi forgalom útjából. Annál meglepőbb most ez az új korlátozás, mely föltétlenül árdragításra és további kartellszerű túlkapásokra fog minden bizonnyal vezetni.

Románia külkereskedelmi mérlege hatmilliárd leies nyereséget tüntet fel. Mi célja van tehát az újabb korlátozásoknak, holott azokat sem valutáris okok, sem iparfejlesztési célok nem követelik meg, — a fogyasztás érdekében pedig a legszigorúbb megítélés szerint is károsak.

Az új kontingens-rendszer hibái a régié maradtak továbbra is. Változás csupán annyi, hogy a piaci helyzet előreláthatóan romlani fog.

### Tovább csökkent Jugoszlávia borkivitele.

Belgrádból jelentik: Jugoszlávia április havában összesen csak 8,8 vagon bort vitt ki külföldre ke-rek 100 ezer dináros értékben. A kivitelre került borok túlnyomó része dalmáciai vörösbor volt, amely főként Csehszlovákiába és Ausztriába ment. A jugoszláv borkivitel április eredménye az eddigi mélypontot jelenti.

Ötvenmillió lei hosszulejárata kölcsönt kapnak a szövetségek. Bucurestiből jelentik: Negura államtitkár, mint kincstári vagyonfelügyelő, megállapodást kötött a Nemzeti Bankkal, amely szerint a szövetségek hosszulejárata kölcsönt fognak kapni. A kölcsönösszeg egyelőre 50 millió lei, de minden kilátás megvan arra, hogy a földművelésügyi minisztériumnak sikerüljön 80 a kölcsönösszeget felemelni legalább 80 millióra, amely összeget 17 év alatt kell majd visszafizetni.

Jugoszlávia vasúti anyagrendelése. Belgrádból jelentik: A jugoszláv vasúti minisztérium a jugoszláv államvasutaknál végrehajtott beruházások során 105 millió dinár értékű rendelést adott külföldre. Ebből az összegből Németországban 50 millió dinár értékű árut vásárolnak, még pedig elsősorban 15 személykocsit, 40 teherkocsit, azonkívül motoroskocsikat és hálókocsikat. A fennmaradó összegből a vontató szolgálat kiegészítésére 16 millió dinár értékben vásárolnak vasúti anyagot Magyarországtól. E vásárlásokat egy, még 1925-ben Magyarországgal kötött külön megállapodás alapján eszközölik. A még fennmaradó összeget a kraljevoji és egyéb vasúti javítóműhelyek berendezésének felújítására fordítják.

### Fejfájása, migránje örökre eltűnik!

Olvassa el dr. Stekel Vilmos, a világhírű ideg-orvos kitaláló könyvét:

## A fejfájás, migrán és egyéb ideges fájdalmak

A tartalomjegyzékből: A fejfájás és az ideges fájdalmak gyakorisága. — Hipocondria és fejfájás. — A „képzelt” fejfájás éppen úgy fáj, mint a szervileg indokolt fejfájás. — Kivételesen vannak olyan lelki eredetű fejfájások, amelyek éjjel is, vagy csak éjjel mutatkoznak. — Szemtünetek. — Fülzúgás. — Az izlaltó szerv panaszai. — Börvizsgálat és bőrkiütések migránnel. — Hólyag- és bélzavarok, migránnel. — Gyomorpanaszok migránnel. stb., stb. 104 oldal. **Ára 105 lei.**

Kapható: KÖNYVOSZTÁLYUNKNÁL.

## A gáz- és légi támadások kivédésének építkezési rendszabályai

Bucurestiből jelentik: A gáztámadások és a repülőgépek bombavetései ellen való védekezési módjára vonatkozó miniszteri rendelet alapvető intézkedései a következők:

Minden olyan építkezésnél, amely 70 négyzetméternél nem ölel fel nagyobb területet és egy emeletnél nem magasabb, semmiféle vasbeton födém, vagy védőpince nem kell, 70—500 négyzetméterig terjedő építkezésnél egy emeletig csak a legfelsőbb födém vasbeton. Védőpince nem kell.

Kettő, vagy több emeletnél minden födém vasbeton. Védőpince itt sem kell. 500—1000 négyzetméternél minden födém vasbeton és védőhelyiség kell akár a pincében, akár az udvaron.

Egy-egy személyre 0,7 négyzetméter férőhelyet kell számítani. Ha a háztartás 1000 négyzetméternél nagyobb, az összes födémek vasbetonból készítenők és védőpince kell.

A 250 négyzetméternél nem nagyobb, egyes anyagból épült helyiségekre, villákra nem kell vasfödém. Azonban 8 méter távolságra kell azokat egymástól építeni. A középületek, tekintet nélkül a méretre, vasfödémrel és védőpincével építendőek.

A helyi ellenőrző bizottság, a legfelsőbb bizottság jóváhagyásával elrendelheti, hogy a főtéren és a főbb útvonalak mentén épült házakban a tulajdonos bombamentes pincéket építsen a közönség részére.

A CFR kedvezménye a Magyarországra irányuló román tűzifa-szállítmányokra. Budapest-ről jelentik: A Román Államvasutak igazgatósága egy korábbi rendelkezésével a Magyarországra irányuló tűzifa-szállítmányok számára, amennyiben azok a Magyar Államvasutak kocsijaiban kerültek lebonyolításra, 15 százalékos fuvardíjkedvezményt engedélyezett. A Román Államvasutak igazgatósága egy legutóbbi keit rendelkezésével a fenti megszorítást hatálytalanította és kimondta, hogy a Magyarországra irányuló tűzifa-szállítmányok minden esetben 15 százalékos fuvardíjkedvezményben részesülnek, függetlenül attól, hogy a szállítás lebonyolítására a Román Államvasutak, vagy pedig a Magyar Államvasutak kocsijait használják.

Kiadja az Erdélyi Lapok Lapkiadó Rt.

Készült a Szent László-nyomda Rt. körforgógépén, Oradea, Str. Regele Carol II. No. 5.

Új könyv

Gerely Jolán:

## Ki vagyok?

Nincs könyv, amely ennyire igaz-érig modern köntösben, ily érdeklődést kelte szempontok feldolgozásával és az olvasó figyelmét ennyire lekötő beállításban győzné meg az embert a Mária-tisztelet páratlan nevelő erkölcsi értékéről.

Ára 120 lei és 15 lei portó.

Kapható: KÖNYVOSZTÁLYUNKNÁL.

## Aprohirdetések

Aprohirdetések díja szavankint 3 lei, vastagabb betűvel 6 lei. Legkisebb aprohirdetés Ára 20 lei. (Az állatkeresőknek 25 százalék kedvezmény). Cím a kiadóban 10 lei.

### Adás-vétel

**Gyermekkocsi**  
modern fehér, jókarban eladó. Str. Ingustă 14.

**Egy jókarban lévő,**  
mely gyermekkocsi eladó. Oradea, Str. Leagănuului No. 8.

**Magas árért veszek**  
aranyat, ezüstöt, bármilyen mennyiségben. Herbet ékszeráruház, Oradea, Bulv. Regele Ferdinand 3.

**Egy**  
kis Singer varrógép eladó. Str. Vasile Conta 4 sz. Tóthnál.

**Eladó**  
velencei tükör, szalon garnitúra új. Oradea, Str. Lazar Gheorghe 20

**Egy szép két szobás lakás**  
augusztus 1-re kiadó. Oradea Strada Take Jonescu No. 24.

**Jókarban**  
levő ruhaszekrényt megvételre keresek. Oradea, Str. Scoalei 10.

**Veszek**  
mindenféle könyveket és papírt, bármilyen tárgyakat, gummi belső hulladékot, jó állapotba levő petróleumos, fa és bádög hordókat. Hívásra hazhoz megyek. Cím: Klein Dezső Oradea, Strada B. Deleanu No. 2.

### Különféle

**Bevezetett élelmiszer**  
üzlet, elköltözés miatt olcsón átadó. Cím: Kovácsné kalapszalom, Str. Alexandri—Mille-rand sarok.

**Felsőruhavarrást**  
csekély díjjal házról is vállalko. Cím: özv. Paládné, Oradea, Szt. László Intézet, Strada Bratianu 25.

**Ghilcos tóhoz közel,**  
szép egészséges hegyvidéken, nyaralókat, teljes ellátással, szolid árak mellett szívesen fogadok. Cím: Római katolikus Plébánia, Bicazul Ardelean, jud. Ciuc.

**Villanyerőre**  
berendezett gyárhelyiségek kiadók, esetleg az ingatlan is eladó. Oradea, Str. Nicolae Zsiga No. 52.

### Lakás

**Szép utcai szobák**  
és ocsó udvari szobák a Str. Nocolae Zsiga 49. sz. alatt kiadók.

**Butorozott szobák**  
a Parcul Carmen Sylva 32. szám alatt Oradeán olcsón kiadók.

**2 szobás,**  
fürdőszobás, modern lakás, parkirozott udvarban, augusztus 1-re kiadó. Oradea, Strada Densuianu No. 20.

**Két szoba,**  
előszoba, konyha, mellékhelyiségekkel aug. 1-re kiadó. Oradea, Str. Pasteur No. 37.

**Kiadó**  
1 szobás konyhás lakás mellékhelyiségekkel augusztusra, 3 szobás modern utcai balkonos november 1-re. Oradea, Str. Tache Jonescu 15.

**Emeleti utcai szoba**  
előszobával, irodának, orvosi rendelőknek kiadó Oradea Piata Unirii No. 2.

**Kiadó**  
augusztus 1-re kétszobás modern lakás. Oradea, Reg Carol 19. sz.

**Szoba-konyhával**  
Körös mellett, Aristide Dimitriade 27., nyári hónapokra kiadó. Ertekezni Piata Venetia gyógyszerárban.

**Butorozott szoba**  
kiadó, nyaralóknak kiválóan alkalmas. Oradea, Str. Barieri No. 5.

**2 szobás lakás**  
mellékhelyiségekkel kiadó. Oradea, Str. Codrilor 11. sz. Hadady telep.

### Alkalmazás

**Tehenész vincellér**  
azonnal állást kap a Horváth Árpád szőlőjében, Calea Ruinelor 1. sz. Petőfi-utca végén

**Julius 1-re**  
házmester felvétetik. Oradea, Str. Dimitrie Cantemir 25.

**LAPARUSITASRA**  
emberek magas százalékkal felvétetnek. Jelenkezés a kiadóhivatalban.